ആണ്ടടക്കമുള്ള

വി: കുർബാനയുടെ
ഹൂത്തോമൊ

രചന

പ. ബസേലിയോസ് ഔഗേൻ പ്രഥമൻ കാതോലിക്കാ ബാവ

സഭാകവി ശ്രീ. സി. പി. ചാണ്ടി പരിശോധിച്ചത്

(5th Edition copies 1000)

1988

Published by
The Malankara Orthodox Church Publications Department

Printed at
The Mar Julius Press, Pampakuda.

Price Rs. 15—00

കൂദൊശ് ഈത്തൊ

[illegible] :
[illegible] .
[illegible] :
[illegible] ❖

[illegible] :
[illegible] .
[illegible] :
[illegible] ❖

സ്വർഗ്ഗമണാളൻ സഭയെ വിവാഹം ചെയ്യാൻ മുന്നം;
ദർശിപ്പിച്ചാനതിനെ ജനകൻ നിബിയന്മാർക്കായ്;
സാദൃശ്യം ഗിരിസീനായ് മുകളിൽ കണ്ടാൻ മോശ
ബഹുജാതികളെപ്പാവന സഭയിൽ ചേർത്താൻ തനയൻ.

ക്കൂദോശീത്തോയെന്നറിയപ്പെട്ടമിന്നേ ദിവസം
സഭയഴലേറം കന്മഷമൊഴിവായ് നിർമ്മലയാകും.
ശോഭിപ്പിക്കുക സഭയേ നാഥാ! വിമലാത്മാവാൽ,
നിന്നുടെ നിർമ്മല നിലയമതാക്കുക ഞങ്ങടെ ഹൃദയം.

ഹൂദൊസ് ഈത്തൊ

[illegible] :
[illegible] .
[illegible] :
[illegible] ❖

ܢܘܗܪ ܡܪܢܐ ܠܥܕܬܗ ܒܝܘܡܐ ܕܩܘܕܫܐ :
ܘܠܗ̇ ܐܠܒܫ ܕܝܘܩܪܐ ܐܣܛܠܐ ܗܕܝܪܬܐ ܕܩܘܕܫܐ .
ܡܫܝܚܐ ܐܝܠܢ ܗܘ ܘܩܕܫܗ̇ ܒܕܡܗ ܕܟܝܐ ܕܩܘܕܫܐ :
ܡܫܝܚܐ ܘܢܘܗܪ ܠܒܢܝܗ̇ ܕܥܕܬܐ ܠܟ ܫܘܒܚܐ ܥܠ ܩܘܕܫܐ ❖

ഹൂദോസ്ഗദിനം വരുന്നി സഭയിൽ മംഗളമേകം,
അതിനേറ്റുതന്ന സുന്ദരഭൂഷണമണിയിച്ചിട്ടും,
നാഥാസഭയേ സവിശേഷതരം ചമയിക്കണമേ
ഇതിനോടൊപ്പം സുതരിലുമമലത ചേർത്തിടണമേ.

പരമാത്മാവാൽ ഞങ്ങടെ ചിത്തം പുതുതാക്കണമേ
നിൻ പാർപ്പിന്നൊരു നിർമ്മല മന്ദിരമാക്കണമിതിനെ
പരിശുദ്ധൻ നീ ശുഭനിലയത്തിൽ മരുവിടുന്ന
ജനമിതും പാവനമന്ദിരമാവാൻ പുതുതാക്കണമേ.

സഖറിയായോടുള്ള അറിയിപ്പ്

ܩܡ ܒܗܝܟܠܐ ܐܒܝܐ ܫܠܠܠܠܐ ܗܘܐ ܙܟܪܝܐ ܟܗܢܐ :
ܟܠܠ ܕܡܫ ܕܟܝܐ ܘܐܬܚܙܝ ܠܗ ܡܠܐܟܐ ܕܓܒܪܐ .
ܟܕ ܐܙܠ ܠܗ ܕܟܝܐ ܐܢܫܝܐ ܘܐܬܚܙܝ ܐܠܐ ܟܗܢܐ :
ܐܫܬܥܝ ܠܗ ܩܡ ܢܦܫܐ ܠܝܠܠ ܘܐܬܒܫܪ ܟܗܢܐ ❖

ܟܠܠ ܘܐܬܚܙܝ ܓܒܪܐ ܡܒܫܪ ܒܝܠܕܐ ܕܒܪܗ :
ܐܬܐ ܗܘܐ ܠܟܢ ܐܢܬܬܐ ܕܝܠܕܐ ܠܒܢܝܗ .
ܡܪܢܐ ܕܝܗܒ ܠܗ ܒܪܐ ܘܡܫܡܥ ܐܟܘܬܐ ܠܒܪܗ :
ܢܣܒ ܠܡܠܐܟ ܐܝܟ ܕܫܠܡ ܒܗ̇ ܥܠ ܒܪܗ ❖

വന്ധ്യവയോധിക ഏലിശ്ബായൊരു മാതാവാകാൻ
സന്തതയാചന സക്കറിയാ തൻ വീട്ടിലുയർന്നു
ധാർമ്മികർചെയ്യും പ്രാർത്ഥനയേതും പാഴാകില്ലാ
വൃദ്ധതയാർന്നോരം ഗർഭിണിയായിട്ടുമെന്നാൻ ദൂതൻ

അത്ഭുതവചനം മനസ്സിലുയർത്തിയ സന്ദേഹത്താൽ
സുതനുളവാം വരെ സക്കറിയാ മുഴുമൗനം പൂണ്ടാൻ
തൻതനയനുവഴി കാട്ടാനിവനെ നൽകിയ നാഥാ!
നിൻഹിതമതുപോൽ കാക്കുക ഞങ്ങളെ നിന്തിരുസഭയിൽ.

ദൈവമാതാവിനോടുള്ള അറിയിപ്പ്

[illegible] :
[illegible] .
[illegible] :
[illegible] ❖

[illegible] :
[illegible] .
[illegible] :
[illegible] ❖

നിബിദാവീദാമരചൻ തൻ സുതകന്യകമറിയാം
തന്നമലോദരമതിൽ ഗബ്രിയേൽ തന്നുടെ ദൂതാൽ
വാഗ്ദത്തം പോൽ സ്വർഗ്ഗത്തിന്നും വചനസുതേശൻ
ലോകം നോക്കിപ്പാർത്തതുപോലൊരു നാരീ സുതനായ്!

സ്രഷ്ടാവുടയോൻ സൃഷ്ടിയതാവാൻ ഗർഭേ പൂകി
ഊറാബാചമി നിർമ്മല ജനനേ സമ്മേളിച്ചു
പരിമിതജനനേ ഹിതമൊടു ചേർന്നോരപരിമിതേശാ!
നിന്നാരാധകരിവരേ വാഴ്ത്തുക വാത്സല്യത്താൽ.

ഏലിശ്ബായുടെ അടുക്കലേക്കുള്ള മറിയാമിൻെറ യാത്ര

ܡܟܝܟܐ ܘܫܦܝܪܬ݀ ܡܪܝܡ ܒܓܢܐ ܘܫܡܝܬܐ ܠܒܪܬܐ :
ܒܫܘܒܗܪܐ ܡܠܟܬ݀ ܠܡܠܟܘܬܐ ܘܢܗܪܗ ܘܢܛܪܐ ܐܘܢܝܬܐ .
ܫܐܠܬ݀ ܡܪܝܡ ܡܒܣܪܬܐ ܫܠܡܐ ܘܫܡܥܬܐ :
ܥܡ ܟܠ ܫܠܡܐ ܕܝ ܗܘܐ ܒܗܝܢ ܟܒܪܝܫ ܠܡܝܬܐ ❖

ܠܐܠܝܫܒܥ ܕܝܢ ܐܬܐܡܪܬ݀ ܗܘܬ݀ ܒܪܢܫܐ ܘܫܘܒܚܐ :
ܐܬܪܐ ܘܐܘܫܐ ܗܘ ܕܒܪܐ ܡܪܝܡ ܘܟܠܗ ܫܪܒܐ .
ܒܪܐ ܘܫܪܐ ܒܟܪܣܗ ܐܝܬܘܗܝ ܘܢܐܠܗ ܐܠܗܐ :
ܐܝܬܘܗܝ ܒܗ ܘܢܦܠ ܢܟܠܡ ܘܐܫܝܡ ܘܫܘܒܚܐ ❖

ഏലിശ്ശുബായുടെ ഗർഭാത്ഭുതകഥ കേട്ടൊരുമറിയാം
ചാർച്ചക്കാരിയെയുടനേ കാണാൻ മലനാടേറി
മറിയാമിന്നഭിവാദനനാദം കേട്ടൊരു നേരം
നിർഭരമോദം ഗർഭസ്ഥിതശിശു നൃത്തം ചെയ്താൻ

പാവന റൂഹാതന്നുടെ നിറവാലുടനേലിശ്ശുബാ
എൻ കർത്താവിൻ മാതാവിവളെന്നാർത്തുരചെയ്താൾ
ദൈവതപം നരനേകാൻ നാരിയിൽ വാണസുന്ദരശാ!
നിന്നെപ്പോൽ നിന്നമ്മയെയറിയാനേകുക ബോധം.

യോഹന്നാൻ സ്നാപകൻെറ ജനനം

ܒܟܒܐ ܢܘܪܗ ܡܫܪܐ ܥܡܝܢ ܠܟܠܐ ܒܪܢܬܐ :
ܡܘܬܐ ܫܡܥܬܗ ܘܫܡܝܐ ܘܕܝܢ ܒܡܠܟܘܬܐ .
ܒܟܒܐ ܫܡܪܐ ܘܥܒܪ ܫܡܝܐ ܘܐܘܒܕܬܐ :
ܘܕܝܢ ܡܢ ܐܒܪܐ ܒܗܪܐ ܐܗܪܐ ܘܒܝܬ ܒܫܪܬܐ ❖

ܒܝܠܕܐ ܘܒܪܗ ܟܗܢܐ ܐܫܬܥܝ ܦܠܚ ܒܩܝܡܘܬܗ :

ܘܡܫܒܚ ܠܡܪܝܐ ܒܫܪܝ ܠܫܡ ܟܠܠ ܓܒܝܘܬܗ .

ܡܪܝܐ ܘܫܒܩ ܠܡܪܝ ܢܘܚܡ ܠܐܢܫܘܬܗ :

ܓܢܒܐ ܐܦ ܠܡ ܘܐܬܝܐ ܒܐܘܪܚ ܡܪܢܝܘܬܗ ❖

പാരിനുപെരുമീൻ പുലരിയിലോറമുണർച്ച വരത്തി
ദിനകരനുടനടിവന്നരുളിട്ടമെന്നറിയിച്ചീട്ടം
നീതിമഹാർക്കൻ നാഥനുമുമ്പായ് ഭാസുരതാരം
വന്നു പുരോഹിത ഭവനേ സ്ക്കറിയാ തൻ നന്ദനനായ്

സുതജനനത്തിൽ മൂകതനീങ്ങിയശേഷം താതൻ
കെട്ടൊഴിവായൊരുനാവാൽ തെളിവോടീശനെ വാഴ്ത്തി
തന്നാലംപ്പേരായ് യോഹന്നാനേ വിട്ടൊരു നാഥാ!
തവ വചനത്തിൻ സരണിയിൽ ഞങ്ങളെ നിർത്തീടണമേ.

യൌസേപ്പിന്റെ വെളിപാട്

ܐܘܐܐ ܪܒܐ ܘܒܢܝܥ ܡܪܢܟ ܘܟܠܟܠܐ :

ܓܠܐ ܒܪܘܙܐ ܠܝܘܣܦ ܕܐܢܐ ܒܝܬ ܟܠܝܠܐ .

ܘܐܡܪ ܗܘܢܗ ܒܚܠܡܐ ܘܒܬܘܠܐ ܡܪܢܝܬܐ :

ܘܡܪܘ ܠܒܗ ܘܢܫܬܡܥ ܗܘܐ ܠܐܡܠܐ ܘܒܪܝܐ ❖

ܥܝܪܐ ܘܓܠܐ ܡܠܐ ܡܫܝܚܘܬܗ ܕܠܗܘ ܐܢܬܐ :

ܒܡܪܝܬ ܐܢܫܐ ܓܠܐ ܠܗ ܒܓܘܫܡܐ ܠܗܘܐ ܐܝܩܪܝܐ .

ܗܒܠܝ ܘܢܘܪ ܢܥܠܐ ܘܒܬܘܠܐ ܘܒܪܡ ܥܝܪܐ :

ܒܝܠܕܗ ܡܪܢܟ ܘܢܘܫܦ ܠܗܘ ܠܟܠܟܠ ܒܪܝܬܐ ❖

കന്യകതന്നോട് വാനവദൂതൻ ചൊന്നൊരു മർമ്മം
പരന്നടെദൂതൻ വഴിയൗസേപ്പിനെയറിയിച്ചുടനെ
മറിയം ഗർഭിണിയായതിലവന്നുടെ ശങ്കയെ നീക്കി
പരന്നടെ മാതാവെന്നവന്നുള്ളിൽ ധൈര്യം പൂണ്ടു.

മറിയം തന്നുടെ പുത്രോൽപ്പാദനനൂതന കാര്യം
കാലത്തികവിൽ ക്രമമായുലകിന്നു ബോധപ്പെട്ടു.
സുതനുടെ മർമ്മം ഞങ്ങൾക്കീശാ! വെളിവാക്കണമേ
മറിയാം യൗസേപ്പിവരുടെ യാചന തുണയാക്കണമേ.

യൽദോയ്ക്കു മുൻപുള്ള ഞായറാഴ്ച

ܢܒܝ̈ܐ ܘܐܒܗ̈ܬܐ ܘܟܗ̈ܢܐ ܘܡܠܟ̈ܐ ܡܢ ܫܘܪܝܐ :
ܣܟܝܘ ܠܡܘܠܕܗ ܘܕܢܚܗ ܕܐܠܗܐ ܡܢ ܒܬܘܠܬܐ .
ܐܫܥܝܐ ܢܒܝܐ ܟܪܘܙܐ ܘܐܡܪ ܒܬܫܒܘܚܬܐ :
ܘܒܬܠܡܝܕܘܗܝ ܢܝ ܥܡܢܘܐܝܠ ܗܘ ܡܫܒܚܢܐ ❖

ܡܪܢܐ ܘܡܪܝܡ ܐܘܪܝ ܠܒܪܝܫ ܟܠ ܡܫܒܚܝܢ :
ܘܫܠܠܗ ܕܒܪܝܗ ܐܝܟ ܡܘܠܕܗ ܢܩܦ ܢܠܝܗ .
ܒܗ ܟܝ ܚܕܐ ܘܢܚܢܢ ܟܠ ܡܫܠܡܝܢ ܒܠܠܝܗ :
ܒܫܡܫܐ ܗܘ ܡܫܝܚܐ ܡܚܡܝܢ ܡܢ ܗܘܕܝܐ ܚܛܝܗ ❖

മുന്നം പാപം ചെയ്തു പതിച്ചൊരു മാനുഷജാതി
സ്ത്രീയുടെ സന്തതി വരുമെന്നുള്ളരുൾ പരനൊടുനേടി
നിർമ്മല നിബിവരധർമ്മപരായണ ധന്യപിതാക്കൾ
കർമ്മാദികളാൽ സാഫല്യം കണ്ടാനന്ദിച്ചു.

സ്ത്രീസുത ജനനം പണ്ടബ്രാഹാം കണ്ടു തെളിഞ്ഞു
വാഗ്ദത്തം പോലുയിരാം വചനം ഗർഭേ പൂകി
വചനത്തിൻ ജനി വഴിപോലറിവാനേകുക ബോധം
വിദ്വാന്മാർപോൽ ഞങ്ങൾനമിപ്പൂ തിരുസന്നിധിയിൽ.

യൽദോപ്പെരുന്നാൾ

ܡܠܬܐ ܐܝܬܝܐ ܕܐܬܒܣܪܬ ܠܗ ܡܢ ܒܬܘܠܬܐ ܒܪ :
ܘܐܠܗܐ ܐܢܫܐ ܕܐܬܒܪܢܫ ܠܗ ܡܪܝܐ ܘܐܠܗܢ .
ܒܪ ܐܝܬܘܬܐ ܢܦܫ ܐܢܫܘܬܐ ܩܡ ܗܘ ܒܚܝܠܘܬܐ :
ܗܘ ܐܢܫܘܬܐ ܒܚܝܠܗ ܘܐܠܗܝܬ ܗܘ ܠܐܠܗܘܬܐ ❖

ܡܠܬܗ ܒܪܐ ܕܐܠܗܐ ܗܘܐ ܝܠܘܕܐ ܒܡܥܪܬܐ :
ܠܡܦܪܩ ܐܢܫܐ ܘܢܗܪܐ ܠܟܠܗ ܒܪܝܬܐ .
ܒܪ ܐܠܗܐ ܘܡܟܝܟ ܢܦܫܗ ܒܡܟܝܟܘܬܐ :
ܡܫܐܠ ܐܢܐ ܠܟ ܕܬܬܠ ܠܝ ܒܡܟܝܟܘܬܐ ❖

ശാശ്വതവചനം ജഡമാർന്നിവിടെ വസിച്ചാൻ നമ്മിൽ,
ദൈവിക പദവി നമുക്കേകീടാൻ ദൈവം നരനായ്,
കന്യകയിന്നും മാനവരൂപം പൂണ്ടസുരേശൻ
ആത്മബലത്താൽ നിജമനുജത്വം ദൈവികമാക്കി.

മനുജരെ രക്ഷിച്ചുലകിനു ദീപ്തി വരുത്തീടാനായ്
"ലോഗോ"സീശൻ ശിശുവായ് ഗുഹയിലടങ്ങിപ്പാർത്താൻ.
സ്വയമേ വിനയം പൂണ്ടുവസിച്ചോരു സകലേശസുതാ!
വരമേകണമേ ദിവ്യതയങ്ങേപ്പോൽ നേടീടാൻ.

—————

ദൈവമാതാവിന്റെ പുകഴ്ച

ܝܘܡܐ ܐܝܟ ܡܝܬܪܐ ܕܝܠܗ ܕܒܬܘܠܬܐ :
ܐܝܟ ܕܐܡܪ ܒܢܒܝܘܬܐ ܓܒܪܐ ܐܠܗܐ ܘܡܠܟܐ .
ܕܢܬܪܘܡ ܪܚܡܬܗ ܒܟܠ ܕܪ ܘܕܪ ܐܝܟ ܕܐܡܪܬ :
ܠܒܪܝܬܐ ܠܡܫܡܠܝܘ ܒܐܢܘܬܐ ܗܘ ܡܫܝܚܐ ❖

ܒܢ̈ܬܐ ܕܚܘܐ ܘܚܕܘ ܒܡܘܠܕܗ ܕܡܪܝܡ ܒܬܘܠܬܐ :

[illegible] .

[illegible] :

[illegible] ❖

മൃതിതൻ ഹേതുവതായീ ഹാവായെന്നാം മാതാ
തന്മൂലം മൃതിയെല്ലാവരിലും ബലമായ് വാണു
രണ്ടാം ഹാവാമറിയാം പൊതുവം കടമതുവീട്ടി
ദൈവത്തിന്റെ വചനമതാകും സുതനെപ്പെറ്റാൾ

കന്യാസുതനാൽ മുക്തിവരിച്ചൊരു ഹാവാമക്കൾ
സുതന്റെ രക്ഷയെ ബോധിച്ചിന്നാൾ സ്തുതി പാടുന്നു
ആരംഭംമുതലന്ത്യംവരെയും തലമുറയെല്ലാം
കന്യകമറിയാം ഭാഗ്യമിയന്നോളെന്നു പുകഴ്ത്തും.

ശിശുവധപ്പെരുന്നാൾ

[illegible] :

[illegible] .

[illegible] :

[illegible] ❖

[illegible] :

[illegible] .

[illegible] :

[illegible] ❖

മിസ്രേംനാട്ടിൽ സ്വജനത്തിൻ ഹതിയതിജീവിച്ചാൻ
മോശാ നിബി മിസ്രേമടിമത്തം പാടേ നീക്കി

ബെതലഹേമിൽ ഹേറോദേസിൻ ഹതിയിൽ നിന്നും
രക്ഷിതരനശ്രു മനുഷ്യകുലത്തിനു മുക്തികൊടുത്തു.

ശിശുസഹദേന്മാർ ദൈവത്തിന്നായ് ഹിംസ വരിച്ചും
നല്ലൊരു ബലിയായർപ്പിതരായി തിരുസന്നിധിയിൽ
പിഞ്ചുകടിഞ്ഞൂൽ രക്തം വാങ്ങിയൊരീശോമശിഹാ
വധമേറ്റോരേ മാനിപ്പോരേ വാഴ്ത്തീടണമേ.

യൽദോയുടെ ശേഷമുള്ള ഞായറാഴ്ച

[illegible] :
[illegible] .
[illegible] :
[illegible] ❖

[illegible] :
[illegible] .
[illegible] :
[illegible] ❖

ഹേറോദേസിൻ വാൾ വിട്ടോടിയൊരമ്മാതുവേൽ
ദൈവനിയോഗാൽ പുരിനസരേത്തിൽ തിരികെച്ചേർന്നാൻ
സുതനുടെ ഗമനം കാംക്ഷിച്ചോരേ നിഹനിച്ചോനേ!
സുതനിൽ ശരണം വച്ചോരിവരെ പാലിക്കണമേ.

പരനുടെ കൃപയാൽ ജനവത്സലനായ് വളരുമൊരീശൻ
പെരുനാൾ ദിവസം പണ്ഡിതരൊടു സംവാദം ചെയ്യാൻ
തേടിയണഞ്ഞൊരു മാതാവിൻമാൽ പോക്കിയൊരീശാ!
നിൻ വഴിവിട്ടുഴൽ പൂണ്ടോർക്കേകുക മാനസശാന്തി.

നവവൽസരം-ചേലാകർമ്മം
മാർ ബസേലിയോസ മാർ ഗ്രീഗോറിയോസ്
ഇവരുടെ ഓർമ്മയും

[illegible] :
[illegible] .
[illegible] :
[illegible] ❖

[illegible] :
[illegible] .
[illegible] :
[illegible] ❖

ചേലാകർമ്മക്കൽപ്പന മർത്യന്നു താതൻ നൽകി
നന്ദനനാവിധി നിറവേററിടാൻ തിരുഹിതമാർന്നു
ജ്ഞാനമഹാനിധി ബാസേലിയോസ് ഗ്രിഗോറിയോസ്
ഉപദേശത്തിൻ ജീവജലത്താൽ സഭയെ നനച്ചു.

തൽപ്രാർത്ഥനയാൽ ഞങ്ങടെ പാപം പോക്കിടണമേ
അർപ്പിക്കുന്നു വർഷാരംഭ സ്തോത്രം ഞങ്ങൾ
വർഷം മുഴുവൻ ഞങ്ങളെയൻപൊടു വാഴ്ത്തിടണമേ
മലിനതമായിച്ചെന്നും നന്മകൾ നൽകിടണമേ.

ദനഹാപ്പെരുന്നാൾ

[illegible] :
[illegible] .
[illegible] :
[illegible] ❖

ܟܕ ܐܬܥܡܕ ܘܥܡܠܐ ܕܦܓܪܐ ܒܝܘܪܕܢܢ ܒܥܒܕܗ :
ܘܐܬܚܙܝ ܐܒܐ ܘܪܘܚܐ ܩܕܝܫܬܐ ܘܐܢܫܐ ܒܥܒܕܗ .
ܘܗܐ ܥܡܕܐ ܕܪܘܚܐ ܘܟܠܗ ܕܢܘܗܪܐ :
ܘܐܢܫܐ ܘܐܠܗܐ ܘܥܠܡܐ ܘܐܦ ܟܠܗܘܢ ❖

ദൈവതനൂജൻ മാമോദീസാ ഏറ്റൊരു നാളിൽ
ദൈവിക ദീപ്തിപ്പൊരുളാം ത്രിത്വം വെളിവായ് വന്നു
മാമക വത്സല സുതനിവനെന്നൊരു വചനം കേട്ടു
സ്നാനസുതന്മേൽ പ്രാവിൻ വടിവിൽ റൂഹാ നിന്നു.

ഈശോ മശിഹാ സ്നാനം ദാസകരത്താലേറ്റ
തന്നുടെ സൃഷ്ടിയ്ക്കുള്ളൊരു മലിനത മായിച്ചോനേ
ഞങ്ങടെ ദേഹം ദേഹികളെല്ലാം പാവനമാക്കി
കാളും കാന്തിയൊടുടലത്തളിർതന്നിൽ പാർത്തരുളണമേ.

യോഹന്നാൻ സ്നാപകന്റെ ശിരശ്ഛേദനം

ܟܕ ܒܥܪܘܬܐ ܒܝܪܐ ܘܫܪܐ ܘܗܝܘܕܬܐ :
ܘܐܫܬܒܩ ܕܦܓܪܐ ܠܘܬ ܡܥܒܕܢܘܬܐ ܕܡܫܝܚܐ .
ܟܕ ܐܘܕܥܢ ܘܥܠܢ ܦܓܪܐ ܒܡܥܡܕܢܘܬܐ ܟܬܒܐ :
ܐܦ ܥܠܝܐ ܡܢܝܚܐ ܘܐܬܥܡܕ ܒܗ ܘܟܠܐ ❖

ܟܕ ܥܒܕܐ ܕܡܥܡܕܢܐ ܦܓܪܐ ܐܝܟ ܡܥܡܕܢܘܬܐ :
ܘܢܒܝܐ ܘܪܒܐ ܘܐܬܘ ܐܢܫܐ ܕܠܒܫ ܦܓܪܐ .
ܐܦ ܟܠܗܘܢ ܦܠܚ ܗܘ ܦܓܪ ܘܟܠܗܘܢ ܐܢܫܐ :
ܘܐܢܫܐ ܘܒܠܐ ܘܐܡܪܝܢ ܐܠܗܐ ܘܟܠܗ ❖

ജ്ഞാനസ്നാനം കൈവയ്പെന്നിവ "സുതനു" കൊടുത്തോൻ
മശിഹാരാജൻ തൻ പ്രതിപുരുഷൻ സ്നാപകവീരൻ
സ്ക്കറിയാതനയൻ വേദക്കടലിൻ മറുകരകണ്ടോൻ
നിന്ദിത നൃപനേ ഭർത്സിച്ചോൻ തലകാഴ്ചയണച്ചോൻ

രക്ഷവരുത്താൻ നരനായൊരുസുരമണവാളൻ തൻ
തോഴ്മക്കാരാ' വഴി ചൊവ്വാക്കാൻ ഘോഷിച്ചോനേ!
നീ ചൊന്നതുപോലെങ്ങടെ കൃത്യം നിർമ്മലമാക്കാൻ
നിന്നാൽഘോഷിതനാം മശിഹായൊടു യാചിക്കണമേ.

മാർ സ്‌തേപ്പാനോസിന്റെ ഓർമ്മ

[illegible] :
[illegible] .
[illegible] :
[illegible] ❖

[illegible] :
[illegible] .
[illegible] :
[illegible] ❖

ജീവപ്രദനാം രക്ഷകനെപ്രതി എസ്തേപ്പാനോസ്
ആത്മാവേശാൽ ഘാതകരോടായ് സാക്ഷ്യമുരച്ചാൻ
"എൻപീഡകരോടിപ്പാപം നീയോർക്കരുതേതും"
കൊലചെയ്‌വോർക്കായ് തൻനാഥൻപോലഭ്യർത്ഥിച്ചാൻ
ഉജ്ജ്വലഭടനാം സ്തേപ്പാനോസേ ഗുരുവിനുസമനേ!
പീഡനമാകും ചക്കിൽവഴിഞ്ഞൊരു മുന്തിരിരസമായ്
രക്ഷകസവിധേ അർപ്പിതനായ് നീ നിന്നർത്ഥനപോൽ
യാചിക്കണമേ ഞങ്ങടെ പാപം മോചിച്ചിടാൻ

ദനഹായുടെ ശേഷം ഒന്നാം ഞായറാഴ്ച

[illegible] :
[illegible] .

ܒܬܘܠܗ ܡܪܢ ܒܡܥܡܘܕܝܬܗ ܩܕܫ ܡܝܐ ܘܚܠܛܗܘܢ ܠܡܝܐ :
ܘܒܚܝܠܗ ܦܠܘܣܝ ܠܬܪܝܢ ܕܒܗ ܦܠܓܝܢ ܘܩܕܫܐ ❖

ܡܠܝܫܐ ܦܓܪܗ ܘܐܦ ܐܢܘܪܐ ܐܢܬ ܠܩܢܘܡܝܢ :
ܕܫܡܗܘܢ ܕܡܫܒܚ ܐܦ ܕܡܠܝܢ ܩܕܝܫܝܢ ܒܠܗܘܢ .
ܘܐܢܝܢܐ ܠܗܘ ܕܚܕ ܘܡܫܡܗ ܒܠܥܘܕܝܗ ܒܦܬܝܝ ܕܚܝܐ :
ܘܒܠܝܢ ܕܫܡܗܘܢ ܘܠܚܕ ܕܫܠܚܘ ܒܡܥܡܘܕܝܬܗ ܕܚܝܐ ❖

നീരിലുമാത്മാവതിലും സ്നാനപ്പെട്ടസുതശൻ
വീറൊട്ട നാല്പതുനാളിൻ നോമ്പതു നന്നായ് നോററ
ക്രൂരോട്ടടനേ സുരരാജ്യത്തിൻ ഭവല തുടർന്നാൻ
വചനബലത്താൽ മുക്കവരെത്തൻ പ്രേഷിതരാക്കി.

പ്രേഷിതപത്രോസന്ത്രേവാസാമിരുസോദരരും
ഇടിയുടെ മക്കൾ മാർ യാക്കോബും യോഹന്നാനും
അതുപോൽ പലരും സഭതൻ പണിയിൽ വിരവൊടുചേർന്നാർ
ഞങ്ങളുടെ സഭാസേവനയത്നം ശുഭമാക്കണമേ.

ദനഹായുടെ ശേഷം രണ്ടാം ഞായറാഴ്ച

ܒܪ ܩܕܝܫܐ ܟܠ ܗܕܐ ܠܕܝܗ ܘܐܒܘܗܝ ܐܘܠܐ :
ܒܗܢܐ ܠܐܠܗܝܢ ܒܡܥܡܘܕܝܬܗ ܚܕܐ ܘܒܕܝܢܐ ܐܘܠܐ .
ܢܩܒܠ ܗܘ ܕܩܕܝܫܐ ܒܩܕܝܫ ܕܘܝܘܢ ܒܟܪܘܒܝܢ ܢܫܘܚܐ :
ܘܐܒܪܐ ܕܩܕܝܫܐ ܡܚܝܐ ܘܚܝܢܐ ܕܚܝܐ ܢܫܘܚܐ ❖

ܒܥܠܝܢ ܐܚܪܢܐ ܒܝ ܒܚ ܠܡܠܟܘܬܐ ܘܡܫܒܚܝܢܐ :
ܠܒܢܝܢ ܕܚܝܐ ܒܗܘܢ ܡܫܝܚܐ ܘܐܠܗܐ ܠܥܠܡܝܢ .
ܢܗܘܐ ܥܠܝܢ ܒܠܒܒ ܘܫܠܡܐ ܠܚܝܐ ܠܕܚܝܢ :
ܡܫܝܚ ܡܠܟܐ ܕܠܐ ܡܫܠܡܢܐ ܠܕܘܪܐ ܕܚܝܢ ❖

ആദാമിൻ സന്തതിയായ് വന്നൊരു സർവ്വേശസുതൻ
ആദാമിൻ പ്രായത്തിൽ പത്തോടിരുപതുതന്നിൽ
നീരിലുമാത്മാവതിലും സ്നാനം ഹിതമാടേററാൻ
സുരസുവിശേഷം ജനതയിലുടനേയുൽഘോഷിച്ചാൻ

സഭപണിതീടാൻ സുവിശേഷകരെ പ്രേഷിതരേയും
ശുഭഗുണമിയലും പലരേയും തൻകൂടെച്ചേർത്താൻ
മൂന്നരവത്സരമതിനകമായ് സഭ പണിതോരീശാ!
ശ്രീയും ശാന്തിയുമേകുക സഭയിതിലെന്നെന്നേക്കും.

ദനഹായുടെ ശേഷം മൂന്നാം ഞായറാഴ്ച

ܒܰܪ ܐܰܠܳܗܳܐ ܘܠܳܐ ܦܳܫ ܢܚܶܬ݂ ܠܰܡܥܰܡܳܕ݂ܽܘ ܕܰܒ݂ܪܳܐ :
ܠܡܰܥܡܕ݂ܽܘܗܝ ܠܝܽܘܚܰܢܳܢ ܘܫܰܠܶܡ ܠܗ ܕܰܢܗܰܪ ܢܰܗܪܳܐ .
ܢܰܦܫܳܗ ܘܦܰܓ݂ܪܳܗ ܘܰܠܒ݂ܰܪܢܳܫܽܘܬ݂ܳܐ ܕܰܢܚܰܬ݂ ܕܰܒ݂ܪܳܐ :
ܫܰܒ݁ܰܚ ܘܰܢܛܰܪ ܐܰܝܟ ܙܰܒ݂ܢܳܐ ܕܡܶܫܬ݁ܰܒ݁ܚܳܐ ❖

ܢܰܦܫܳܗ ܘܦܰܓ݂ܪܳܗ ܐܰܒ݂ܽܘܗܝ ܕܰܒ݂ܪܳܐ ܠܡܰܥܡܽܘܕ݂ܺܝܬ݂ܳܐ :
ܘܰܒ݂ܪܽܘܚܶܗ ܫܰܠܺܝܚܳܐ ܕܢܽܘܗܪܳܐ ܒ݁ܝܰܕ݂ ܟܳܗܢܶܐ ܫܡܰܝܳܢܳܐ .
ܦܰܪܶܩ ܠܰܢ ܘܰܢܛܰܪ ܬ݁ܰܘܕ݂ܝܳܐ ܠܶܗ ܠܒ݂ܰܪܢܳܫܽܘܬ݂ܳܐ :
ܫܰܒ݁ܰܚ ܘܰܢܛܰܪ ܠܰܢ ܠܥܳܠܰܡ ܒ݁ܪܺܝܟ݂ ܠܡܰܥܡܽܘܕ݂ܺܝܬ݂ܳܐ ❖

പാപക്കറയിൽ മുഴുകിയമർത്ത്യരെ നിർമ്മലരാക്കാൻ
പാപവിഹീനൻ സർവ്വേശസുതൻ സ്നാനമേററു.
അനുതാപാത്മം സ്നാനംകൊണ്ടുവാനരുളിയനാഥാ!
താപം പൂണ്ടുയിർനേടാൻ ഞങ്ങൾക്കിടയാകണമേ.

സ്നാനം മൂലം ദൈവസുതത്വം മനുജർക്കേകാൻ
ജ്ഞാനസ്നാനമതാം ശുഭമാർഗ്ഗം നൽകിയനാഥാ'
അനുതാപത്തിൻ സൽഫലമിവരിൽ വർദ്ധിക്കണമേ
അനുഭവമാക്കാൻ സ്വർഗ്ഗപുരത്തിൻ ഭാവുകമെന്നും.

വിത്തുകളെ പ്രതി ദൈവമാതാവിന്റെ ഓർമ്മ

ܡܪܝܐ ܠܟܠܦܢܐ ܙܪܥ ܗܘܐ ܐܟܪܐ ܕܙܪܥ ܢܦܠܐ :
ܒܥܘܡܠܐ ܒܡܣܬܥܪܢܘܬܐ ܙܪܥ ܗܘܐ ܡܫܠܡܢܘܬܐ ܕܢܘܗܪܐ ܡܫܝܚܐ .
ܗܘ ܡܫܝܚܐ ܗܘ ܕܐܬܝܠܕ ܡܢ ܗܘ ܒܬܘܠܬܐ :
ܐܪܥܐ ܕܟܠܗ ܡܢ ܒܪܝܫ ܡܪܢ ܟܪܝܗ ܠܡܚܠܐ ❖

ܐܘ ܒܬܘܠܬܐ ܕܒܪܬ ܟܠܗ ܒܝܬ ܥܠܡܐ ܒܡܫܝܚܐ :
ܒܪܗ ܕܟܠ ܕܒܬܠܘܬܐ ܐܢܫ ܗܘ ܠܥܡܠܬܐ .
ܐܝܟ ܐܪܥܐ ܫܒܝܚܬܐ ܒܐܢܫܐ ܒܟܠܬܐ :
ܢܛܪܝܢ ܒܪܬܐ ܠܗܘܢ ܡܢ ܟܠ ܥܠܬܐ ܘܕܡܝܢ ܠܡܫܘܬܐ ❖

മാനവകുലമാം വിത്തുവിതച്ചാൻ ഭുവനാധീശൻ
വീഴ്ച്ചഭവിച്ചോരാദാമിനെ സംരക്ഷിച്ചീടാൻ
മറിയാമാകും വയലതിലുടയോൻ വചനംപാകി
ഇവളിൽ മുളയായ് പൊന്തിയ വിത്തപ്പതിതനെ വീണ്ടു.

മാതാവിനെയോർത്തുലകിൻ കർഷകനാമഖിലേശാ
സൃഷ്ടികൾ ഞങ്ങൾ ശക്തിയൊടുൽഗതി നേടീടണമേ
കായ്കനി തിരുപ്പെന്നിവയെല്ലാം ശുഭമാകണമേ
ഞങ്ങടെ വാഴ്വിനു മാതാവെന്നും തുണയാകണമേ.

കർത്താവിന്റെ ദേവാലയപ്രവേശനം

ܦܩܕ ܗܘܐ ܡܪܝܐ ܕܠܐܪܥܐ ܕܢܡܘܣܐ ܕܝܠܗ ܒܝܬܐ :
ܒܡܘܫܐ ܘܐܘܬܒܗ ܒܡܫܬܐ ܕܝܠܗ ܠܒܝܬ ܠܕܫܘܗ .
ܒܪܐ ܕܡܪܝܐ ܕܐܬܩܪܒ ܗܘ ܐܝܟ ܢܡܘܣܐ :
ܥܡ ܩܘܪܒܢܐ ܘܢܡܘܣܐ ܐܝܬܐ ܘܥܠܡ ܗܘ ܢܡܘܣܐ ❖

ܡܳܪܝܳܐ ܘܩܽܘܪܒ̈ܶܐ ܢܣܒ ܠܗ ܐܒܗ̈ܬܐ ܠܡܥܠܩܘܪܒܗܘܢ :
ܦܪ̈ܝܓܐ ܬܠܐ̈ܐ ܘܬܪܝܢ ܐܒܗ̈ܬܐ ܠܡܥܠܩܘܪܒܗܘܢ .
ܝܕܥ ܕܗܐ ܐܒܗ̈ܬܐ ܟܘܡܪܐ ܠܡܥܠܗܘܢ :
ܘܣܐܪ ܡܬܐ ܘܠܐ ܚܙܝ ܐܒܗ̈ܬܐ ܠܡܥܠܩܘܪܒܗܘܢ ❖

നാൽപ്പതുദിവസം തികവാകുമ്പോൾ പുരുഷപ്രജയെ
മുൻനിയമപ്പടി ബലിയോടാലയമേററിടേണം
മനുജകുലത്തെ നിർമ്മലമാക്കാൻ പക്ഷിസമേതം
മുറപോൽ മറിയാം ശിശുവിനെയവിടെക്കാഴ്ചയണച്ചാൻ.
ശുദ്ധിവരുത്താൻ ദേവാലയമതിലർപ്പിതനായി–
ട്ടാലയദർശനമതിനായ് പ്രേരണ നൽകിയൊരീശാ!
നിർമ്മലരാവാനേററിട്ടിവരേ നിന്നൊടു കൂടെ
മലിനതലേശം കലരാതെന്നും കാത്തീടണമേ.

മാർ ബർസൗമൊ, അന്തോനിയോസ്
ശെമവൂൻദെസ്തൂനെ ഇവരുടെ ഓർമ്മ

ܐܠܗܐ ܡܫܒܚܐ ܕܒܢܘܗܝ ܢܒܝ̈ܐ ܘܕܝܢ̈ܐ :
ܡܪܝܐ ܕܡܘܗܒܬܐ ܘܠܐܘܢ̈ܣܐ ܘܫܪܝܢ ܟܕ̈ܢܐ .
ܘܫܡܗܘܢ ܘܡܥܘܢ ܐܢܛܘܢܝܘܣ ܒܪܨܘܡܐ :
ܡܫܡܫܝܢ ܠܡܪܝܐ ܒܪܡܫܐ ܘܨܦܪܐ ܒܫܪܪܐ ❖
ܐܒܪܗܡ ܘܐܝܣܚܩ ܘܝܥܩܘܒ ܟܗܢܐ ܕܟܗܢܘܬܐ :
ܒܢܝܐ ܢܒܝܐ ܠܡܪܝܐ ܒܩܘܪܒܢܐ ܕܟܗܢܘܬܐ .
ܘܡܠܐܟ̈ܐ ܕܝܢ ܥܡ ܢܒܝ̈ܐ ܘܫܠܝܚ̈ܐ ܕܒܝܬܐ :
ܘܡܫܒܚܝܢ ܥܡ ܟܠܗ ܡܫܝܚܐ ܘܟܗܢܐ ❖

ഗഹപരവാസികൾ ബർസൗമായോടന്തോന്യോസും
ഗിരിതാപസനായ് തൂണിൽ നിന്നൊരു മാർശീമോനും
വാനോർക്കിഷ്ടന്മാരാമീയാരിത്യാഗിവരന്മാർ
പരിശോഭിതരായ് സഭതൻ നിരയിൽ നിൽപ്പൂനിയതം.

പാവന സഭയെത്തെളിവായ് കാത്തൊരു താതന്മാരേ!
ദുർഭ്രുതത്തിൻ പീഡയെ നീക്കിക്കാക്കുക സഭയെ
മനസാവാചാകർമ്മത്താലും മേന്മേൽ ഞങ്ങൾ
നിർമ്മലരാവാൻ വിമലാത്മാവോടർത്ഥിക്കണമേ.

നിനുവാനോമ്പിൻെറ മുൻപുള്ള ഞായറാഴ്ച

ܡܳܪܝܳܐ ܕܚܳܣ ܥܰܠ ܢܺܝܢܘܶܐ ܠܡܕܺܝܢܬܳܐ ܚܰܝܳܒܬܳܐ :
ܟܰܕ ܠܳܐ ܪܳܕܝܳܐ ܘܰܐܬܟܰܢܫܘ ܘܰܨܡܘ ܠܦܽܘܩܕܳܢܰܝ ܡܰܚܘܬܳܐ .
ܡܶܛܽܠ ܕܰܒܬܝܳܒܽܘܬܳܐ ܩܳܠܳܐ ܘܶܐܬܦܰܢܝܘ . ܠܘܳܬ ܡܰܫܬܽܘܬܳܐ :
ܐܰܦ ܠܰܢ ܒܬܰܝܒܽܘܬܳܟ ܢܶܗܘܶܐ ܚܽܘܣܳܝܳܐ ܒܰܪܚܡܰܝܟ ܕܠܳܐ ܣܳܟܳܐ ❖
ܡܳܪܝܳܐ ܘܥܰܡܠܳܐ ܕܰܨܠܰܘܬܳܐ ܘܰܬܝܳܒܽܘܬܳܐ ܘܨܰܘܡܳܐ ܩܰܒܶܠ :
ܥܰܡܠܳܐ ܕܨܰܘܡܰܢ ܘܰܨܠܰܘܳܬܰܢ ܐܰܝܟ ܕܢܺܝܢܘܳܝܶܐ .
ܡܫܺܝܚܳܐ ܕܶܐܬܰܐ ܠܡܶܬܠ ܚܰܝܶܐ ܘܦܽܘܪܩܳܢܳܐ :
ܥܰܡܠܳܐ ܕܨܰܘܡܰܢ ܐܰܝܟ ܕܢܺܝܢܘܶܐ ܢܰܣܶܩ ܩܕܳܡܰܝܟ ❖

പാപിമരിപ്പാൻ മനമതിലണുവും നിനവില്ലാതെ
നിനുവപുരത്തിനു നിബിയോനായേ നിയമിച്ചോനേ!
അപ്പുരവാസികളനുതാപത്താൽ കനിവാർജ്ജിച്ചു
കരുണക്കടലേ' തിരികെ വരുന്നോർക്കരുളണമഭയം.

നിനുവാ നഗരക്കാരുടെ നോമ്പും പ്രാർത്ഥനയും പോൽ
ഞങ്ങടെ നോമ്പും പ്രാർത്ഥനയും നീ കൈക്കൊള്ളണമേ.
സമരപരീക്ഷകളാൽ സാത്താനെത്തോൽപ്പിച്ചോനേ!
ദുഷ്ടപരീക്ഷയിൽ മശിഹാ! ഞങ്ങൾക്കേകുക വിജയം

പട്ടക്കാരുടെ ഞായറാഴ്ച

ܐܳܘ ܟܳܗ̈ܢܶܐ ܕܒܰܪܘ ܠܥܰܡܡܶܐ ܒܰܡܣܰܒܪܳܢܽܘܬܳܐ :
ܐܶܬܪܰܚܡܘ ܠܬܰܘܕܝܳܐ ܒܦܽܘܪܩܳܢܳܐ ܘܰܫܘܰܢܳܝܳܐ .

ܢܰܦ̈ܫܳܬܐ ܕܟܳܗ̈ܢܐ ܘܰܡܫܰܡ̈ܫܳܢܐ ܕܦܰܠܚܘ ܠܡܰܕܒܚܳܐ :

ܐܳܠܳܗܳܐ ܐܢܬ ܗܘ ܚܣܝ ܚܘ̈ܒܝܗܘܢ ܒܡܰܪܚܡܳܢܘܬܐ ❖

ܬܫܒ̈ܘܚܬܐ ܘܩܘܪܒܢܳܐ ܘܥܡܠ̈ܢܐ ܥܠ ܢܰܦ̈ܫܳܬܐ :

ܕܢܶܫܬܰܩܒܠܘܢ ܩܕܡܝܟ ܡܫܒܚܐ ܟܐܢ ܡܪܚܡܢܐ .

ܢܦ̈ܫܬܐ ܕܡܫܡ̈ܫܢܝܟ ܐܝܟ ܪܚܡܐ :

ܦܘܫ ܐܢܬ ܡܪܝ ܠܗܘܢ ܡܫܒܚܐ ❖

മാനവരെപ്രതി യാഗമതായൊരു ശ്രേഷ്ഠാചാര്യാ!
മെമ്മാശ്ശന്മാർ പട്ടക്കാരൊട്ടു മേൽപ്പട്ടക്കാർ
ഇവരുടെ പാപപ്പിഴകളശേഷം പോക്കീടണമേ
ഏററണമിവരേ സൗഭാഗ്യമെഴും പറുദീസ്സായിൽ

സ്വീകാരകനും ബലിയും കർമ്മിയുമാം കരുണാബ്ധേ
കർമ്മികളഖിലം മോചനമേകം നിന്നൊനമിപ്പം
മോചനമപരാധങ്ങൾക്കേകീട്ടവരേവാനിൽ
നിന്നുടെ ഭോജനശാലയിലാക്കുക കരുണാസിന്ധോ

മരിച്ചവരുടെ ഞായറാഴ്ച

ܬܪ̈ܝܢ ܕܡܚܠ ܘܥܠ ܚܘܒܝ̈ ܕܟܠܐ ܢܦܠ ܘܐܢܬܐ :

ܩܡ ܒܙܗ ܐܠܗܐ ܘܥܒܕܗ ܠܐܕܡ ܢܦܫܐ .

ܒܨܠܡܗ ܕܝܠܗ ܥܒܕܗ ܠܗ ܒܟܝܢܐ ܘܢܦܫܐ :

ܘܠܒܪ ܘܒܪܬ ܠܚܘܝܐ ܘܥܒܕܐ ܡܠܟܐ ܐܢܬܐ ❖

ܐܢܫ ܘܡܠܐܟܐ ܢܩܒܠܘܢ ܘܝܐ ܟܠܘܢ ܡܘܗܒܬܐ :

ܕܡܘܒܠ ܐܢܬ ܗܘ ܚܣܝ ܚܘܒܝ̈ܗܘܢ ܕܡܪܚܡܢܘܬܐ .

ܢܦ̈ܫܬܐ ܕܡܫܡ̈ܫܢܝܟ ܡܫܝܚܐ ܟܠܗܘܢ ܕܬܒܥܝܢ ܡܘܬܐ :

ܟܠܢ ܐܠܗܝ ܟܠܗ ܐܢܫܝܢ ܐܠܗܝܢ ܕܡܝܬܐ ❖

ജനനീഗർഭം, ധര, വാനിവയിൽ ക്രമമായ്മേന്മേൽ
മർത്ത്യന്നമുറപോലുദ്ഗതി നൽകും സർവ്വാധിപതേ!
മെയ്യോടാത്മാവിത്തിരുസഭയിൽ സംരക്ഷിതമാം
വിധിശോധനയിൻ ശേഷം മർത്ത്യൻ മോക്ഷം പൂകും.

മൃതിതൻ സരണിയിലാദാം സുതരെച്ചേർത്തിട്ടവരെ
സൗഭാഗ്യമെഴും പറുദീസയിലേക്കേററും നാഥാ!
നിര്യാതന്മാരെല്ലാരുടെയും പിഴകൾപോക്കി
താതഭ്രാതാക്കൾക്കരുളണമേ സതതം ശാന്തി.

കൊത്ത്നേ ഞായറാഴ്ച

[illegible] :
[illegible] .
[illegible] :
[illegible] ❖

[illegible] :
[illegible] .
[illegible] :
[illegible] ❖

ദൈവതനൂജൻ കേവലനാമൊരു മാനവനെപ്പോൽ
കാനാവിൽ കല്യാണവിരുന്നിനു ചെന്നാനൊരുനാൾ
ശുദ്ധജലത്തെ മേത്തരമാം വീഞ്ഞാക്കിയതന്നേ
പ്രകൃതിയ്ക്കധിപതിയെന്നതിശയമോടു ജനത പുകഴ്ത്തി

കല്യാണത്തിൽ വെള്ളത്തെ വീഞ്ഞാക്കിയ ദേവാ!
സുകൃതികളാക്കിത്തീർക്കുക ഞങ്ങളെ വികൃതിയകററി
തനിവെള്ളത്തെ നൽവീഞ്ഞാക്കിത്തീർത്തതുപോലെ
ഞങ്ങൾക്കലസത നീക്കിത്തീക്ഷ്ണത നൽകീടണമേ.

മാർ അപ്രേം മാർ തേവോദോറോസ് ഇവരുടെ ഓർമ്മ

ܡܠܦܢ ܐܦܪܝܡ ܐܬܪܒܝ ܡܫܝܚܐ ܡܠܠ ܡܢ ܪܘܚܐ :
ܐܪܕܟܠܐ ܗܘܐ ܘܒܢܝܐ ܕܥܠܡܐ ܠܡܫܝܚܐ .
ܒܢܘܗܝ ܡܠܟܘܬܐ ܐܦܫܗ ܢܟܦܝܢ ܠܡܪܘܬܗ ܡܫܝܚܐ :
ܘܫܠܝܐ ܕܟܠܗܘܢ ܟܠ ܢܦܫܬ ܒܪܝܐ ܘܡܪܢܐ ❖

ܡܠܦܢܐ ܡܠܠ ܢܒܝܘܬܐ ܕܪܘܚܐ ܐܢܘܢ ܫܪܪܐ :
ܒܪܥܝܢܐ ܕܡܫܒܚܐ ܐܬܪܒܝ ܠܫܪܪܐ .
ܗܘܐ ܘܡܫܦܪ ܢܒܥ ܐܘܪܚܐ ܕܝܘܒܠܬܐ :
ܢܨܝܚ ܐܝܟ ܥܘܢܝ ܢܠܝܡ ܟܠ ܫܘܒܚܬܐ ❖

സഭയുടെ ഗുരുവാം ശ്രേഷ്ഠപിതാവേ! മാർ അപ്രേമേ!
മശിഹായെപ്രതി വധമേറ്റോൻ തേവോദോറോസ്!
പൊതുവിധിദിവസം ഞങ്ങളശേഷം കൃപ കണ്ടെത്താൻ
മശിഹായപ്പനൊട് സദയം നിങ്ങൾ പ്രാർത്ഥിക്കണമേ

ദിവ്യജ്ഞാനനികേതനമാം മാർ അപ്രേം മല്പാൻ
കീർത്തനഗാനാദികളാൽ സഭയെ ഭാസുരമാക്കി
പീഡിതസഹോദാ വീറൊട് മൃതിതൻ വഴികാണിച്ചു
ദൈവകൃപയ്ക്കായ് നിർമ്മലഭടരേ! പ്രാർത്ഥിക്കണമേ.

കുഷ്ഠരോഗിയുടെ ഞായറാഴ്ച

ܐܣܝܐ ܕܒܣܡܢܐ ܠܟܠ ܡܢ ܕܟܐܒ ܟܠ ܟܐܒܝܢ :
ܘܪܓ ܒܗ ܒܝܬܐ ܡܠܟܐ ܒܟܠܐ ܘܠܐ ܢܘܦܩܐ .
ܪܘܚܐ ܡܪܝܐ ܒܗܘ ܠܗ ܦܓܪܗܘܢ ܕܡܫܝܚܐ :
ܢܬܒ ܢܘܦܩܐ ܕܦܓܪܐ ܡܠܟܐ ܡܠܠ ܢܘܦܩܐ ❖

[illegible] :

[illegible] .

[illegible] :

[illegible] ❖

കരുണാവാരിധി വൈദ്യൻ വന്നാൻ ദീനന്മാർക്കായ്
പരവശരോഗികളവനിൽ നിന്നും സൗഖ്യം നേടി
കുഷ്ഠത്താലേ സ്വജനഭ്രഷ്ടൻ കരുണയിരന്നാൻ
ഗുണനിധിനാഥൻ ദീനശരണം തികവായേകി

തൻകരതാരാൽ രോഗാരിഷ്ടത പോക്കിയ നാഥാ
പാപപ്പുണ്ണേഴുമിവരിൽ ദയവായ് സൂക്ഷിക്കണമേ
വഷളാമിവരുടെ നിനവും കൃതിയും നീക്കീടണമേ
മോഹക്കറകൾ മായിച്ചീടുക നിർമ്മലരാവാൻ.

തളർവാതരോഗിയുടെ ഞായറാഴ്ച

[illegible] :

[illegible] .

[illegible] :

[illegible] ❖

[illegible] :

[illegible] .

[illegible] :

[illegible] ❖

കഠിന തളർച്ചയിലുഴലുന്നോരെ കണ്ടാനീശൻ
അവശന്മാരുടെ സങ്കടമോർത്തവനകമലരുരുകി
വർഷിച്ചാനവനാതുരരിൽ കൃപയതിരില്ലാതെ
പാവനതനുവിൽ നിന്നെല്ലാരും സൗഖ്യം നേടി.

ആത്മാവാലും തൻതനുവാലും ദീനനുസൗഖ്യം
നൽകിയദേവാ! രോഗികളിവരിൽ കൃപചെയ്യണമേ
പാപംമൂലം പലവിധരോഗം ബാധിച്ചോരാം
ഞങ്ങടെ രോഗത്തൊടു പാപമതും പോക്കീടണമേ.

ക്ʼനാനായക്കാരിയുടെ ഞായറാഴ്ʼച

ܒܪ ܐܠܗܐ ܗܘ ܕܐܬܒܪܝ ܒܪܐ ܕܕܘܝܕ :
ܠܐ ܕܝܢ ܒܦܓܪܗ ܒܠܚܘܕ ܡܠܟܘܬܗ ܕܡܠܟܐ ܕܘܝܕ .
ܢܒܝ̈ܐ ܐܬܢܒܝܘ ܥܠܘܗܝ ܕܐܝܬܘܗܝ ܒܪ ܡܠܟܐ :
ܒܐܘܪܫܠܡ ܩܒܠܘܗܝ ܥܡܐ ܟܠܗ ܒܐܘܫܥܢܐ ❖

ܡܫܝܚܐ ܕܘܕܦ ܫܐܕܐ ܡܢ ܒܪܬܗ ܕܟܢܥܢܝܬܐ :
ܟܠܗ ܘܥܕܝ ܚܝܠ ܫܐܕ̈ܐ ܕܒܝܫ̈ܐ ܘܢܣܒ ܟܢܫܬܐ .
ܗܒ ܠܢ ܐܝܟ ܟܢܥܢܝܬܐ ܗܝ ܡܗܝܡܢܬܐ :
ܘܫܡܥ ܠܢ ܡܪܝܐ ܟܠ ܒܥܘܬܢ ܐܝܟ ܟܢܥܢܝܬܐ ❖

ദാവീദാത്മജനായ് ദൈവാത്മജനെത്തിയ നാളിൽ
നൃപദാവീദിൻ നന്ദനരവനേനനിന്ദയൊടാട്ടി
നിയമിതസുതനാണിവനെന്നെണ്ണി വെറമനന്യന്മാർ
വിശ്വാസത്താൽ ദൈവികസുകൃതം പലതും നേടി

ക്ʼനാനായാത്മജ തൻ ഭൂതത്തെ നീക്കിയമശിഹാ
ഭൂതോപദ്രവമിവരിൽ നിന്നും നീക്കീടണമേ
അവളെന്നോണം ഞങ്ങളുമാശിസ്സാർജ്ജിക്കണമേ
അതുപോലെങ്ങൾക്കാശീർവാദം നൽകീടണമേ.

പാതിനോമ്പ്

ܝܘܢܢ ܕܢܝܢܘܐ ܟܪܘܙܐ ܒܟܪܝܘܬܐ ܬܘܒܐ ܐܟܪܙ ܗܘܐ :
ܒܗ ܕܢܗܘܘܢ ܒܬܝܒܘܬܐ ܠܬܪܥܐ ܕܝܘܢܢ ܥܠ ܗܘܐ .

ܒܡܕܒܪܐ ܐܬܪܐ ܕܠܐ ܡܝܐ ܕܢܟܬ ܚܘܝܐ ܠܥܡܐ ܘܡܝܬ ܗܘܐ :
ܠܐ ܡܣܬܟܠܐ ܘܚܝܐ ܠܒܢܝܐ ܘܠܘܬ ܡܘܫܐ ܗܘܐ ❖

ܒܡܕܒܪܐ ܐܟܡܐ ܕܡܘܫܐ ܠܥܡܐ ܒܡܕܒܪܐ ܐܪܝܡ :
ܗܟܢܐ ܐܦ ܠܒܪܐ ܕܐܢܫܐ ܘܨܠܝܒܐ ܐܪܝܡ .
ܐܝܟܢܐ ܕܗܢܘܢ ܢܚܘܢ ܢܚܫܐ ܒܚܙܝܐ ܕܐܪܝܡ :
ܗܟܢܐ ܐܦ ܗܢܘܢ ܕܚܙܝܢ ܠܨܠܝܒܐ ܢܚܘܢ ❖

സർപ്പവിഷത്തെപ്പോക്കാൻ മരുവിൽ പാളയമദ്ധ്യേ
പിത്തളസർപ്പത്തെ മോശാ നിബി കൊടിയായ് നാട്ടി
നരദംശകനാം പൂർവിക സർപ്പം തൻവിഷനാശം
മശിഹാ ഗോഗുൽത്തായിൽ നാട്ടിയ കരിശാൽ നീക്കി.

വിണ്ണിൻ വഴിയാം നോമ്പിൻ മദ്ധ്യേ പള്ളിയ്ക്കുള്ളിൽ
കരിശിനു സഭതൻ മുറപോലിന്നും സ്ഥാപിച്ചെങ്ങൾ
പിത്തളസർപ്പത്തെ ദർശിച്ചോർ സുഖമാർന്നതുപോൽ
നോമ്പും കരിശും മൂലം വിജയം തന്നീടണമേ.

കൂനിയുടെ ഞായറാഴ്ച

ܐܢܬܬܐ ܕܟܦܝܦܐ ܗܘܬ ܒܟܢܘܫܬܐ ܗܘܬ :
ܘܡܫܝܚܐ ܟܕ ܚܙܗ ܠܗ ܐܣܝܗ ܒܫܒܬܐ .
ܒܫܒܬܐ ܘܐܫܬܘܕܥ ܠܟܢܘܫܬܐ ܕܗܘܬ ܒܗ ܐܚܪܢܐ .
ܒܫܒܬܐ ܢܐܣܐ ܠܐ ܢܐܬܐ ܗܘ ܠܟܦܝܦܐ ܘܫܪܐ ❖

ܐܢܬܬܐ ܘܐܣܝܗ ܐܝܟ ܒܪܝܟ ܗܘܐ ܡܠܬܐ ܕܫܘܒܚܬܐ :
ܬܘܒ ܗܘ ܡܪܝܐ ܕܒܫܒܬܐ ܘܐܡܪ ܕܠܐ ܦܘܠܚܢܐ ܒܫܒܬܐ .

ܠܐ ܒܥܐ· ܡܘܬܗ ܐܠܐ ܕܢܬܘܒ ܡܢ ܚܛܝܬܗ :
ܗܢܘ ܕܒܚܢܢܘܬܗ ܡܥܕܪ ܠܚܛܝܐ ܘܩܒܠ ܐܢܫ ܡܢ ܡܫܝܚܐ ❖

രോഗം തനുവിനു കുനം ക്ഷീണവുമുളവാക്കും പോൽ
പാപവ്യാധികളാത്മാവിന്നും കുനുണ്ടാക്കും
കുനനുകളിൽ ദൃഷ്ടിപതിപ്പാൻ പാടാണതുപോൽ
കുനെഴമാത്മാവിന്നും പരനെക്കാണാൻ വിഷമം.

സംഘാലയമതിൽ വാനവവൈദ്യൻ സാദരമേറി
കണ്ടാൻ കുനിയെ നാഥൻ സൂക്ഷിച്ചലിയും കണ്ണാൽ
യാചനകൂടാതമ്പാലവളുടെ കുനു നിവത്തി
അതുപോലെങ്ങടെ പാപക്കൂനും പോക്കുക പരനേ!

സെബസ്തിയിലെ നാൽപ്പത് സഹദേൻമാരുടെ ഓർമ്മ

ܫܘܒܚܐ ܠܡܪܢ ܐܝܟܢܐ ܕܒܟܠ ܫܥܐ ܡܫܒܚܝܢ :
ܘܫܒܩܘ ܚܝܐ ܒܝܬ ܥܠܡܐ ܠܐܝܠܝܢ ܩܢܘ ܫܘܒܚܐ .
ܒܫܡܝܐ ܕܢܣܒܘܢ ܐܓܪܐ ܒܝܬ ܥܠܝܐ ܒܢܝ ܢܘܗܪܐ :
ܒܪܚܡܬܗܘܢ ܥܡ ܡܪܢ ܘܢܐܬܘܢ ܒܫܒܝܚܘܬܐ ❖

ܐܘܟܝܬ ܫܘܒܚܐ ܒܥܕܢܐ ܕܐܘܟܝܬ ܫܘܒܚܐ ܠܒܪܐ :
ܘܒܗܠܝܢ ܕܐܬܩܕܫܘ ܒܫܒܚܐ ܕܒܝܬ ܚܝܐ .
ܘܐܝܟ ܢܘܗܪܐ ܕܢܗܪܘ ܠܡܫܝܚܐ ܢܘܪܐ :
ܘܟܠܗ ܥܕܬܐ ܘܗܘܘ ܐܚܝܢ ܕܚܝܘ ❖

സേബസ്തിയാക്കടലിൽ ഹിമവും കട്ടശൈത്യമതും
നിറയും വീറോടേറെറാരു നാൽപ്പതു സഹദേന്മാരേ!
പകയരെവെന്നു കിരീടം നിങ്ങൾ തലയിൽ ചൂടി
നോമ്പതു ഞങ്ങൾ നന്നായ് കാപ്പാൻ തുണയരുളിപ്പിൻ.

നാൽപ്പതുനോമ്പിൽ ശീതക്കടലിൽ ഹിമവും കുളിരും
കെല്ലോഃടറെറാരു നാൽപ്പതു സഹദാ വീരന്മാരേ!
ലോകം സാത്താൻ ജഡമെന്നിവരാലുയരും പോരിൽ
വിജയം ഞങ്ങൾക്കുളവായീടാൻ പ്രാർത്ഥിക്കണമേ.

കുരുടൻെറ ഞായറാഴ്ച

ܫܘܒܚܐ ܠܡܫܝܚܐ ܕܐܬܐ ܘܦܬܚ ܥܝܢ̈ܐ ܕܣܡܝܐ :
ܘܟܕ ܗܘ ܐܢܫܐ ܚܙܐ ܗܘܐ ܕܒܝܬܐ ܡܢ ܫܡܫܬܐ .
ܘܫܡܥܘ ܗܘܐ ܗܘ̈ܝܐ ܘܕܪ̈ܫܐ ܗܘܠܘ ܢܩܘܐ :
ܠܫܡܝܐ ܘܦܠܓܐ ܒܪܐ ܕܒܪܝܬܐ ܠܡܫܝܚܐ ❖

ܟܕ ܢܘܗܪܐ ܘܐܠܗܐ ܕܫܠܝܐ ܒܗܘܢ ܠܡܫܝܚܐ :
ܒܝܕ ܟܝ ܒܫܘܒܚܐ ܢܘܗܪܐ ܠܟܠܢܝܫ ܫܒܝܚܐ .
ܡܠܟܐ ܢܘܗܪܐ ܢܘܗܪܐ ܢܘܗܪܐ ܘܢܘܗܪܐ :
ܢܘܗܪܐ ܟܠܗܘܢ ܟܡܢܐ ܢܘܗܪܐ ܕܠܐ ܫܘܬܦܐ ❖

വികലതയെല്ലാം വിരുതൊടു നീക്കും നിർമ്മാതാവേ!
ദൃഷ്ടിയ്ക്കന്ധത പൂണ്ടൊരു ലോകം കണ്ടതു മൂലം
കണ്ണിന്നല്ലൊരു വെളിവതുസുഖമായ് വിരവൊടു വന്നു
പിറവിക്കുരുടനു കനിവാൽ കൺമിഴി നിർമ്മിച്ചേകി

ദീപ്ത്യാലോകം വലയിതമാക്കിയ ദീപ്തിനിധേ' നിൻ
നിരുപമകൃപയാലുൾക്കണ്ണുകളെ തെളിയിക്കണമേ.
നിൻ പ്രഭയതിനാലുൾപ്രഭയിവരിൽ ചേർത്തീടണമേ
തെളിയും വഴിയേ പിൻപററീടും നിഃന്ന ഞങ്ങൾ.

നാൽപ്പതാം വെള്ളിയാഴ്ച

ܐܢܫܐ ܕܝܕܥܝܢ ܡܢ ܐܦܝ̈ ܡܫܝܚܐ ܐܠܗܐ ܗܘ ܒܪܐ :
ܡܫܝܚ ܗܘܐ ܓܒܪܐ ܡܢ ܒܪܝܬܐ ܟܠܗ ܕܐܬܐ ܠܗ .

ܠܒܪܝܗ ܨܘܡܐ ܘܐܬܒܪܝ ܐܦܩܗ ܗܘܐ ܚܝܘܬܐ :
ܢܚܘܐ ܢܦܫܗ ܡܫܠܠܢ ܨܘܡܐ ܘܐܘܪܟܝܢ ܒܟܦܢܐ ❖

ܡܫܝܚܐ ܘܐܦܐ ܒܨܘܡܐ ܘܐܘܪܟܝܢ ܠܟܠܢܫܐ :
ܘܐܟܠ ܕܝܠ ܚܪܬܐ ܒܨܘܡܗ ܠܚܘܬܐ ܘܡܢܚܬܐ .
ܐܘܢܫ ܡܢܗ ܐܬܟܠܡܪܐ ܒܨܘܡܐ ܘܐܘܪܟܝܢ :
ܘܠܟܠܐ ܦܢܝܡܗ ܘܟܠܢܝܢ ܟܠܗܘܢ ܒܥܠܕܒܒܐ ܠܦܫܝܢ ❖

ചതുർഭ്രൂതത്തിൽ നിർമ്മിതനാം നരനറിവിൻ കനിമേൽ
സ്രഷ്ടാവേകിയ ഭോജന നോമ്പതു ലംഘിച്ചതിനാൽ
സ്ഥലവും സ്ഥിതിയും നഷ്ടമതാക്കിപ്പതിതനുമായാൻ
അവനെ പ്രതി നോമ്പതുനോററീശോ വീണ്ടാനവനെ.

ധനജഡമോഹം നിഗളം മുതലാം രാഗംചേർക്കും
ആകൽക്കറസായെത്തൻ നോമ്പാൽ വെന്നൊരു നാഥാ!
നോമ്പിൻ നാൽപ്പതു ദിനമതിലവനെയുമവനുടെ ചതിയാൽ
വഴികളിലൊളിവായ് വയ്ക്കും കണിയും പോക്കീടണമേ.

ലാസറിൻെറ ശനിയാഴ്ച

ܡܪܝܐ ܡܢܐ ܢܚܘܐ ܡܫܝܚܐ ܕܠܐ ܢܦܩܬܐ :
ܘܗܘ ܕܒܪܝ ܘܫܒܩܗ ܐܠܐ ܠܗܘܢ ܒܥܠܕܒܒܐ .
ܘܡܠܐ ܠܒܪܗ ܘܐܝܟ ܡܫܠܡܢ ܠܚܡ ܒܟܦܢܐ :
ܒܪܐ ܘܐܫܬܒܩܗ ܡܢ ܐܝܟ ܒܟܪܐ ܐܝܟ ܒܪܝܟܐ ❖

ܡܫܝܚܐ ܘܐܦܩܗ ܠܗܘ ܠܒܪܝ ܡܢ ܒܝܬ ܡܝܬܐ :
ܐܦܩܗ ܡܢ ܩܒܪܐ ܚܝܐ ܘܠܐ ܡܝܬܬܐ .
ܒܡܫܠܡܢ ܐܠܗܐ ܟܠܐ ܢܦܫܬܐ ܠܒܝܫܬܐ :
ܒܫܡ ܐܒ ܠܗ ܘܠܒܢ ܒܥܘܬܐ ܡܠܠ ܢܚܡܬܐ ❖

ജീവന്നുടയോനേശുമശിഹാ പ്രിയലാസറുടെ
മൃതിയതുമൂലം ബഥനിഗ്രാമം സമ്പ്രാപിച്ചാൻ
കബറിങ്കൽ ചെന്നവനെക്കണ്ണീർതൂകി പ്രാർത്ഥി-
ച്ചാഹ്വാനം ചെയ്യുകമേ നിന്നങ്ങരികേ ചേർത്താൻ

കബറിൽ നിന്നും ലാസറിനേയെഴുന്നേൽപ്പിച്ചോനേ!
ഹീനതയാകും നാറിയകുഴിയിന്നേററണമിവരെ
കൃപയാലേകുക നിർവൃതിയെല്ലാനിരപ്രാതർക്കും
സൗഭാഗ്യത്തിൽ ഞങ്ങളുമവരും മോദിക്കണമേ.

ഓശാന ഞായറാഴ്ച

ܫܠܡܐ ܒܪܬܐ ܕܐܠܗܐ ܫܪܝܐ ܘܡܫܝܚܐ ܗܘ ܠܟܠܢ :
ܒܝܘܡ ܐܘܫܥܢܐ ܒܬܘܠܬܐ ܕܒܝܬ ܠܟܠ ܫܡܥܢ ܠܐ ܡܫܬܠܠ .
ܛܠܝܐ ܘܡܫܒܚܝܢ ܠܡܪܢ ܗܘ ܠܗ ܫܘܒܚܐ ܘܒܟܠܠ :
ܟܠܗܘܢ ܘܐܘ ܕܝܠܗ ܘܫܘܒܚܗ ܫܒܚܘܗܝ ܒܩܠܠ ❖

ܡܠܟܐ ܡܫܝܚܐ ܒܫܘܒܚܐ ܕܝܠܗ ܫܒܚܘܗܝ ܟܐܘܫܥܢܐ :
ܫܠܡܝܢ ܠܟ ܫܘܒܚܐ ܘܩܘܪܒܐ ܠܟ ܐܘܫܥܢܐ .
ܒܝܘܡ ܢܘܚܐ ܫܠܡ ܘܐܬܐ ܐܝܟ ܕܐ ܫܦܝܪܐ :
ܐܫܘܝ ܘܢܬܒܝ ܒܕܚܠܬܐ ܘܫܘܝܐ ܒܩܠܠ ܐܘܫܥܢܐ ❖

വാനതിൽ വന്ദ്യൻ സ്തുത്യൻ നിത്യൻ വചനം തനയൻ
ഓശാന ദിനേ ഗർദ്ദഭവാഹനനായ് പുരമാർന്നു
ശിശുബാലന്മാരോശാനകളാലവനേ വാഴ്ത്തി
തൻമുൻപിമ്പായ് ജനമോശാനാസ്തുതി ഘോഷിച്ചു.

സീയോൻ വീഥിയിലോശാനകളാൽ സങ്കീർത്തിതനേ!
ഓശാനകളാൽ സ്തുതിയിവരങ്ങേയ്ക്കർപ്പിക്കുന്നു
അവസാനദിനേ വാനവരൊത്തങ്ങെഴുന്നള്ളുമ്പോൾ
ഓശാനാസ്തുതിയോടെതിരേൽപ്പാനേകുക ഭാഗ്യം.

പെസഹാ വ്യാഴാഴ്ച

ܡܢ ܫܥܒܘܕܐ ܘܡܘܬܐ ܐܦܩܗ ܠܥܡܐ ܒܡܨܪܝܢ :
ܒܦܨܚܐ ܕܥܒܕ ܡܘܫܐ ܒܦܘܩܕܢ ܕܒܪܝܐ ܐܠܗܐ .
ܘܡܫܠܡܢܘܬܐ ܗܘܐ ܦܨܚܐ ܗܢܐ ܕܪܐ ܠܕܪܐ :
ܒܦܘܩܕܢ ܟܢܫܐ ܥܒܕܘ ܐܝܣܪܝܠ ܦܨܚܐ ܒܡܨܪܝܢ ❖

ܒܪ ܐܠܗܐ ܘܦܨܚܢ ܘܥܒܕܗ ܒܐܘܪܚܐ ܕܐܒܐ :
ܘܟܕ ܐܬܐ ܥܡ ܬܠܡܝܕܘܗܝ ܒܥܠܝܬܐ ܐܟܠܗ .
ܐܝܟ ܕܢܫܠܡ ܦܨܚܐ ܘܥܒܕ ܒܗ ܬܘܕܝܬܐ :
ܒܥܘܡܩܐ ܕܦܨܚܐ ܠܐ ܥܒܕ ܢܡܘܣܐ ❖

മിസ്രേം നാട്ടിൽ മോശയരുത്തോരു പെസഹാമൂലം
മരണമൊടടിമയൊഴിഞ്ഞിസ്രായേൽ മോചിതരായി
തലമുറതോറും പെസഹാകർമ്മം തുടരെപ്പോന്നു
കൊണ്ടാടി ജനം പെസഹാപ്പെരുനാളജഭോജ്യത്താൽ

അജഭോജനമാം പൂർവ്വിക പെസഹാമാറിപ്പുതുതായ്
അപ്പം വീഞ്ഞായ് പെസഹാ ചെയ്വാനരുളിയ മശിഹാ!
നൽകുക യോഗ്യത നിൻമെയ് നിണവും കൈയ്യേറ്റീടാൻ
യൂദായെപ്പോൽ ശിക്ഷാർഹന്മാരാകരുതെങ്ങൾ.

അറിയിപ്പിന്റെ ശനിയാഴ്ച

ܢܦܩܘ ܡܫܝܚܢܝܬܐ ܒܨܦܪܐ ܥܡ ܩܢܝܢ ܠܩܒܪܐ :
ܢܣܒ ܐܬܐ ܒܪܫܡܗ ܠܩܒܪܐ ܗܘܘ ܢܫ̈ܐ ܡܫ̈ܝܚܢ .
ܐܬܝܢ ܠܘܬ ܡܢܝܢ ܒܪܫܡܗ ܘܫܒܩܘ ܗܘܘ ܒܩܒܪܐ :
ܘܢܦܩܘ ܐܠܝܢ ܠܘܬ ܐܫܠܝܚܝܢ ܒܫܘܒܚܐ ܪܒܐ ❖

[illegible] :
[illegible] .
[illegible] :
[illegible] ❖

ഏഴരനാഴിക പകലുള്ളപ്പോൾ കുരിശിൽ നിന്നും
ചെന്നാൻ മശിഹാ മൃതരെക്കാണ്മാൻ പാതാളത്തിൽ
അവരോടവിടെപ്പുനരുത്ഥാനം പ്രഖ്യാപിച്ചു
മുടിവിൻ തടവതിലടിപെട്ടോർക്കായ് വിടുതൽ നൽകി.

ആദിമദാസംമുതൽ മൃതിയാർന്നോരെ സന്ദർശിച്ചു
രക്ഷാകരമാം ദൂതറിയിച്ചോരു മശിഹാ നാഥാ!
വിശ്വാസികളാം പൂർവ്വ പിതരരെയോർത്തീടണമേ
പാപവിമോചനമൊട്ടുവിലവർക്കായ് നൽകീടണമേ.

ഉയിർപ്പു ഞായറാഴ്ച

[illegible] :
[illegible] .
[illegible] :
[illegible] ❖

[illegible] :
[illegible] .
[illegible] :
[illegible] ❖

ക്രൂശിതവചനം പാതാളത്തിൽ ചൊന്നൊരുശേഷം
മരണം സാത്താനിവരെ വെന്നിട്ടടിമയെ വീണ്ടാൻ
പൂർണ്ണജയത്തൊടു മൂന്നാം നാളിലുയിർത്തെഴുന്നേറ്റാൻ
ശിഷ്യകൾ ശിഷ്യന്മാരെല്ലാർക്കും കാണായ് വന്നു.

കബറീന്നേറ്റിഹ നരകുല രക്ഷയെ നൽകിയ നാഥാ!
പാപം സാത്താനെന്നിവർ മേൽ ജയമേകുക മേന്മേൽ
സ്ഥിരവിശ്വാസം നിൻ പരിജനമതിന്നേകിയപോലെ
ഉത്ഥാനദിനേ ഞങ്ങൾക്കേകുക മാനസ ധൈര്യം.

പുതുഞായറാഴ്ച

ܗܳܐ ܐܰܠܳܗܳܐ ܐ݈ܢܳܫܳܐ ܠܦܽܘܪܩܳܢ ܠܒܢܰܝ̈ܢܳܫܳܐ ܥܰܠܠܶܗ :
ܦܓ݂ܪܳܐ ܘܢܰܦܫܶܗ ܩܛܰܠܬܳܐ ܢܩܰܒܶܗ ܦܓ݂ܪܶܗ ܠܐܰܠܳܗܳܐ .
ܟܰܪܰܙܘ ܫܠܺܝܚܶܐ ܟܽܠܗܽܘܢ ܐܰܢܫܳܐ ܐܰܝܟ ܐܰܠܳܗܳܐ :
ܘܬܳܘܡܳܐ ܢܩܰܒ ܩܕܳܡ ܫܠܺܝܚܶܐ ܘܐܢܫܳܐ ܒܫܰܡ ܐܰܠܳܗܳܐ ❖

ܫܰܠܡܳܐ ܥܠܰܝܟܽܘܢ ܩܳܐܶܡ ܒܰܝܢܳܬܰܘܗܝ ܗܽܘ ܡܫܺܝܚܳܐ ܗܰܠܶܝܢ :
ܦܓ݂ܪܶܗ ܫܰܠܺܝܡܳܐ ܒܶܝܬ ܬܰܠܡܺܝܕ݂ܰܘܗܝ ܥܰܒܕ ܦܽܘܪܩܳܢܳܐ .
ܩܪܳܐ ܠܬܳܐ ܘܥܰܡ ܗܰܘ ܦܓ݂ܪܳܐ ܕܰܟܝܳܐ ܘܫܰܒܚܽܘܗܝ :
ܦܓ݂ܪܳܐ ܕܰܡ ܗܰܘ ܫܠܺܝܚܳܐ ܥܰܒܕ ܦܓ݂ܪܳܐ ܒܫܰܝܢܳܐ ❖

ദൈവപദം ബതമാനവഃനകാൻ മനോധനായാൻ;
വചനമെടുത്തൊരു ദേഹം സ്വന്തമതാക്കി മഹേശൻ;
മാനുഷദേഹം പരതന്നു വാക്കിയുയിർത്തെഴുന്നേറ്റാൻ
നരനീശ്വരനായ് ബാധിതമുറിയിൽ തന്നേ പൂകി.

മാറ്റിയുയിർപ്പാൽ തോമ്മാശ്ലീഹാതൻ സന്ദേഹം
തിരുമുറിവിൻ വടുതൊട്ടുവിക്കുകയാൽ സുസ്ഥിരനാക്കി.
മഹിതപ്രഭയൊടു കല്ലറ വിട്ടോരു നിഖിലേശ്വരനേ!
പാപം മൃതിയെന്നിവയീന്നിവരെ പാലിക്കണമേ.

പുതുഞായറാഴ്ചയുടെ ശേഷം ഒന്നാം ഞായറാഴ്ച

ܫܠܝ̈ܚܐ ܕܗܘܘ ܥܡ ܡܪܢ ܢܦܩܘ ܠܨܝܕܐ ܕܢܘ̈ܢܐ :
ܠܬܠܡܝ̈ܕܐ ܘܠܫܠܝ̈ܚܐ ܠܒܢܝ̈ܫܐ ܢܗܝܪ̈ܐ .
ܘܐܬܚܙܝ ܠܗܘܢ ܒܝܡܐ ܕܛܒܪܝܐ ܢܦܩܘ ܠܨܝܕܐ :
ܒܥܘܕܪܢܐ ܘܒܪܚܡܐ ܥܒܕ ܠܗܘܢ ܒܥܕܬܐ ܘܫܒܚܘܗܝ ❖

ܫܡܥܘܢ ܘܚܒܪ̈ܘܗܝ ܡܠܐܟ̈ܐ ܕܪ̈ܝܝ ܢܘ̈ܢܐ ܒܥܕܬܐ :
ܐܚܝ ܐܢܘܢ ܠܟܠ ܕܡܫܝܚܐ ܘܡܫܒܚ ܫܡܝܐ .
ܐܝܟ ܡܫܝܚ ܟܠ ܕܡܫܝܚܐ ܘܟܠ ܥܕ̈ܬܐ :
ܘܢܦܩܘ ܡܫܝܚ ܘܢܗܘܘܢ ܕܪ̈ܝܝ ܟܠ ܥܕ̈ܬܐ ❖

നാഥനയിത്തോൻ ശിഷ്യകൾ ശ്ലീഹന്മാരിവർ മുമ്പിൽ
സ്വയമേ കനിവൊടുവന്നു വെളിപ്പെട്ടാൻ തെളിവായി
തദനു ഗലീലാക്കടലിൽ കാട്ടിയ മീൻ കൂട്ടത്താൽ
നൈരാശ്യം പൂണ്ടോരിൽ പാരം സ്ഥൈര്യം ചേർത്താൻ.

വലയതു കടലിൽ പാഴായ് വീശിയ ശ്ലീഹന്മാരെ
സുവിശേഷപ്പണിവിട്ടൊരു തെറ്റിനു ശാസന ചെയ്തു
സുകൃതിയിലെങ്ങൾക്കുള്ളവാം കുറവുകൾ പോക്കുക നാഥാ!
വഴിപോൽ സുകൃതം ചെയ്‌വാനിവരിൽ കൃപചെയ്യണമേ.

പുതുഞായറാഴ്ചയുടെ ശേഷം രണ്ടാം ഞായറാഴ്ച

ܡܪܢ ܐܠܗܐ ܘܪܘܚܐ ܘܦܪܘܩܐ ܕܥܡ ܥܡ ܥܒܕܐ :
ܘܐܡܪ ܫܠܝ̈ܚܐ ܠܬܠܡܝ̈ܕܐ ܠܟܠܗܘܢ ܠܫܠܝ̈ܚܘܗܝ ܒܪܝ ܥܘܕܪܢܐ .
ܘܥܡܐ ܘܐܦ ܠܡܫܝܚܐ ܘܪܘܚܐ ܘܢܘܢܐ ܘܚܝܐ :
ܗܘܘ ܢܦܩ ܘܫܒܚܘܗܝ ܡܪܢ ܟܠ ܒܥܘܕܪܢܐ ❖

ܡܫܝܚܐ ܕܩܠܝ ܐܪܥܐ ܘܝܡܐ ܠܗܘ ܠܡܫܒܚܘ :
ܘܐܟܠܗ ܐܢܫܐ ܘܡܠܬܐ ܗܘܐܠܗ ܐܝܟ ܠܥܝܢܐ .
ܟܕ ܚܙܘ ܟܠ ܘܩܘܡܬܐ ܘܡܠܟܐ ܠܟܢܫܐ :
ܟܬܒ ܠܟܠܢ ܐܝܟ ܕܒܢܝܢ ܒܬܘܒܐ ܠܟܢܫܐ ❖

കബറീന്നേററോൻ ക്ഷിതിഗഗനം കടലിവതന്നുടയോൻ
ക്ഷിതിജലവായുവിലുള്ളവാമപ്പം മീനും തേനും
ശിഷ്യസമക്ഷമുയിർപ്പിൻ തെളിവായശനം ചെയ്തി-
ട്ടഖിലേശൻ താനെന്നിങ്ങവയാൽ സാക്ഷ്യം നൽകി

വിളികൈവിട്ടോർ വലവീശീടാൻ വെറുതേപോയോർ
ശിഷ്യന്മാർക്കായ് ഭോജനമേകിയ മശിഹാ നാഥാ!
ഞങ്ങടെ ദുഷ്കൃതിയലസതയെന്നിവ പോക്കീടണമേ
നിന്നിഷ്ടം പോലെങ്ങളെ സുകൃതികളാക്കീടണമേ.

പുതുഞായറാഴ്ചയുടെ ശേഷം മൂന്നാം ഞായറാഴ്ച

ܡܫܝܚܐ ܡܪܢ ܘܐܠܗܢ ܡܢ ܐܒܘܗܝ :
ܫܠܚ ܠܬܠܡܝܕܘܗܝ ܕܢܐܙܠܘܢ ܒܐܪܥܐ .
ܐܝܟ ܡܐ ܕܢܣܒܘܢ ܗܘ ܡܠܟܘܬܐ :
ܘܢܒܫܪܘܢ ܠܥܠܡܐ ܟܠܗ ܒܫܡܗ ❖

ܢܫܒܚ ܘܢܘܕܐ ܠܡܫܝܚܐ ܗܘ ܕܐܫܬܠܚ ܡܢ ܐܒܘܗܝ :
ܘܝܗܒ ܠܢ ܚܘܒܐ ܘܫܠܡܐ ܐܝܟ ܕܡܫܬܒܚ .
ܢܘܕܐ ܟܠܢ ܘܢܣܓܘܕ ܠܗ ܒܚܕܘܬܐ :
ܠܗ ܫܘܒܚܐ ܘܝܩܪܐ ܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ ❖

ഭൗതികമഖിലം വിട്ടുപിരിഞ്ഞൊന്നയിരാമീശൻ
ഭൗതികമത്സ്യം തേൻകട്ടയുമായ് ശിഷ്യർക്കേകി
ആത്മികനെങ്ങനെ ഭൗതികസാധനമേകാൻ പോരും
ആത്മശരീരസ്രഷ്ടാവാണെന്നിതിനാൽ സ്പഷ്ടം!

സുവിശേഷിപ്പാൻ പ്രേരണശിഷ്യർക്കേകിയ നാഥാ!
ആത്മകളേബര പോഷണമവരിൽ നീ നിറവേററി
സ്വർഗ്ഗീയവയൽപ്പണികളിലെങ്ങളെ നിയമിക്കണമേ
ഉയിരിൻ പോഷണമതിനായ് വിഷമിക്കരുതേ ഞങ്ങൾ.

പുതുഞായറാഴ്ചയുടെ ശേഷം നാലാം ഞായറാഴ്ച

ܡܳܪܝܳܐ ܡܫܺܝܚܳܐ ܟܰܕ ܩܳܡ ܡܶܢ ܩܰܒܪܳܐ ܫܰܕܰܪ ܠܫܠܺܝܚܰܘܗ̱ܝ :
ܠܟܽܠ ܐ̱ܢܳܫ ܢܒܰܣܪܽܘܢ ܚܰܝ̈ܶܐ ܕܰܠܥܳܠܰܡ ܠܥܳܠܡܺܝܢ .
ܟܪܽܘܙܘ ܣܒܰܪܬܳܐ ܠܟܽܠ ܥܳܠܡܳܐ ܕܢܶܬܚܰܠܡܽܘܢ ܒܗ̇ ܟܽܠܗܽܘܢ :
ܘܗܳܐ ܐܢܳܐ ܥܰܡܟܽܘܢ ܐ̱ܢܳܐ ܟܽܠܗܽܘܢ ܝܰܘܡܳܬܳܐ ❖

ܡܳܪܝܳܐ ܐܰܝܟ ܠܫܠܺܝ̈ܚܶܐ ܫܰܕܰܪ ܪܽܘܚܶܗ ܡܰܠܦܳܢܽܘܬܳܐ :
ܗܰܒ ܠܥܺܕܬܳܐ ܦܳܪܽܘܫܽܘܬܳܐ ܒܝܰܕ ܕܶܚܠܬܳܐ ܘܡܰܒܰܥܬܳܐ .
ܐܝܟܢܐ ܕܢܦܫܬܐ ܘܚܫܘܒܬܐ :
ܢܶܫܬܰܒܰܚ ܒܗ ܡܳܪܝܳܐ ܒܫܽܘܒܚܳܐ ܕܰܠܥܳܠܡܳܐ ❖

കല്ലറവിട്ടൊരു മശിഹാ നാഥൻ പ്രേഷിതരോടായ്
നല്ലൊരു സഭയാം സദനം പണിയാനുപദേശിച്ചാൻ
സന്ദേഹത്താൽ പതറിയ ശിഷ്യന്മാരേ ശാസി–
ച്ചുത്ഥാനത്തിൻ വിജ്ഞാനത്താൽ സുസ്ഥിരരാക്കി.

ആത്മിക ചിന്തയുണർത്തിട്ടവരുടെ ബോധമുയർത്തി–
ട്ടുത്ഥാനത്തെളിവു പരിജ്ഞാനത്താൽ നൽകിയ നാഥാ!
മതിമന്ദത തീർത്തെങ്ങടെ ബോധം തെളിയിക്കണമേ
ആത്മപഥത്തിൽ സതതമിവരെ നയിച്ചീടണമേ.

സ്വർഗ്ഗാരോഹണപ്പെരുന്നാൾ

ܙܩܦܐ ܘܕܡܐ ܒܟܢܫܐ ܐܬܝܗܒ ܒܫܘܒܚܗ :
ܟܪܘܒܐ ܡܒܪܟܝܢ ܠܗ ܪܒܘ ܐܠܗܐ ܠܡܫܒܚܘܬܗ .
ܘܢܚܬ ܠܡܠܟܐ ܕܢܚܬ ܡܢ ܫܡܝܐ ܠܡܫܒܚܘ :
ܘܥܡ ܠܡܠܟܐ ܘܐܬܪܐ ܡܢ ܫܡܝܐ ܠܡܫܒܚܘܬܗ ❖

ܡܫܝܚܐ ܘܟܕ ܠܐ ܫܘܩ ܐܬܪܐ ܡܠܐܟܐ ܒܚܕܘܬܐ :
ܐܬܡܠܟܘ ܠܗܘܢ ܦܪܘܩܢܐ ܘܢܘܗܪܗܘܢ ܡܫܬܘܐ .
ܘܦܪܚ ܐܢܘܢ ܘܫܠܚ ܫܠܝܚܘܗܝ ܠܐܘܪܚܗ ܘܕܝܢܐ :
ܘܐܝܬܘܗܝ ܒܫܡܝܐ ܒܬܫܒܘܚܬܐ ܕܐܒܘܗܝ ܡܪܘܡܐ ❖

താതനിലാദിയുമന്തവുമില്ലാതമരും തനയൻ
താതനിലൊഴിയാതാഗതനായാൻ നരരക്ഷാർത്ഥം
മോചന,മടിമയിലായോർക്കരുളാൻ പാതാളത്തിൽ
ചെന്നപരേതർക്കാശ്രയമരുളി സ്വർഗ്ഗം പൂകി

ശിഷ്യരെയൊലിവിൻ മലമേൽ കൂട്ടി സ്സ്വർഥിരരാവാൻ
ആശ്വാസദനേ പ്രേഷിപ്പിക്കാമെന്നരുളം ചെയ്തു
നൽവരമരുളിത്താതൻ വലമായ് ചേർന്നോരു മശിഹാ
നിൻറൂഹായാൽ തെളിയിക്കേണ്ടേ മനവും മിഴിയും.

സ്വർഗ്ഗാരോഹണത്തിന് ശേഷമുള്ള ഞായറാഴ്ച

ܗܘܐ ܡܪܢ ܥܡ ܬܠܡܝܕܘܗܝ ܒܓܠܝܠܐ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ ܬܘܒ :
ܘܦܩܕ ܠܗܘܢ ܕܢܐܙܠܘܢ ܠܟܠܗ ܥܠܡܐ ܘܢܟܪܙܘܢ ܐܘܢܓܠܝܘܢ .
ܐܒܘܗܝ ܘܒܪܗ ܥܡ ܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ ܒܫܡ ܚܕ ܡܥܡܕܝܢ :
ܐܬܡܢܝܘ ܠܡܫܡܫܘ ܘܐܬܐ ܠܩܕܡ ܕܝܢܐ ܕܥܠܡܐ ❖

ܐܬܪܐ ܚܕܝܐ ܗܘܬ ܗܕܐ ܥܠܝܬܐ ܕܡܫܝܚܘܬܐ :
ܐܦܢܝܐ ܗܘܬ· ܠܬܠܡܝܕܐ ܕܡܪܢ ܒܗ ܐܬܟܢܫܘ .
ܒܗ ܫܠܝܚܐ ܠܡܪܝܡ ܘܡܢ ܒܬܪ ܣܘܠܩܗ ܕܡܫܝܚܘܬܐ :
ܘܫܘܒܚܐ ܕܡܢܗ ܠܗܘܢ ܫܠܝܚܐ ܡܢ ܒܬܪ ܣܘܠܩܗ ܒܡܫܝܚܘܬܐ ❖

മർക്കോസിന്റെ മാളിക തന്നിൽ ശിഷ്യരണഞ്ഞു
പ്രാർത്ഥനയോടു തൻ വാഗ്ദാനത്തിനു നോക്കിപ്പാർത്തു
പ്രേഷിതരവിടതിയോഗ്യം നോക്കിപ്പാർക്കുകയാലേ
സുവിശേഷിപ്പാനാത്മബലത്തിനർഹതയാർന്നാർ

ശൈശവദശയിൽ നവസഭയൊന്നായ് മാളികമുകളിൽ
റൂഹായേ സംപ്രാപിപ്പാനായ് രാപകൽ കാത്തു
ആത്മാഗമനം കാത്തിടാനും പ്രാപിപ്പാനും
നൽകണമിവരിൽ നൽവരമനിശം മശിഹാ ദേവ'.

പെന്തിക്കോസ്തി ഞായറാഴ്ച

ܡܛܠܠ ܦܩܕ ܠܬܠܡܝܕܘܗܝ ܕܠܐ ܢܦܩܘܢ ܗܘܘ ܡܢܗ :
ܒܪܘܚܗ ܡܫܝܚܐ ܐܝܟ ܗܘ ܕܐܡܪ ܘܫܠܚ ܒܪܘܚܐ .
ܠܫܠܝܚܐ ܕܟܢܝܫܝܢ ܘܡܚܣܢܝܢ ܗܘܘ ܠܥܠܝܬܐ ܕܪܘܡܐ :
ܘܠܟܘܢ ܫܡܫܐ ܠܗ ܐܢܘܢ ܡܢܗ ܪܘܚܐ ܕܪܘܡܐ ❖

ܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ ܠܟܠ ܢܦܩܬ ܠܟܠ ܥܠܡܐ ܚܕ ܡܫܝܚܐ :
ܘܟܢܫܬ ܐܢܘܢ ܠܡܫܝܚܘܬܐ ܒܫܡܗ ܕܪܘܚܐ .
ܐܬ ܗܘܐ ܠܟܠ ܪܘܚܐ ܘܦܘܪܩܢܐ ܠܡܫܒܚܢܘܬܟ :
ܘܢܘܗܪܐ ܘܚܘܒܐ ܠܟܠܢ ܦܘܪܩܢܐ ܒܫܘܒܚܐ ܕܪܘܚܟ ❖

പുരിസീയോനിൽ പതിവിൻ പടിയപ്പെന്തിക്കോസ്തിൽ
ദിശകളിൽ നിന്നും ബഹുപുരുഷാരം വന്നു നിറഞ്ഞു
സ്വർഗ്ഗീയബലം നോക്കിപ്പാർത്തോരു ശ്ലീഹന്മാരിൽ
ഏഴരനാഴിക പുലരുംനേരം റൂഹാവന്നു.

പങ്കിട്ടാൻ തീനാവുകളെപ്പരിപാവന റൂഹാ
സുവിശേഷത്തിലവർക്കീ നൽവരമതി ബലമേകി
സഭയുടെ സരണിയിലെല്ലാം സ്ഫുടതര ദീപ്തിപരത്താൻ
വന്നാത്മാവേ! ഞങ്ങൾക്കരുളുക ദിവ്യജ്ഞാനം.

സ്വർണ്ണവെള്ളിയാഴ്ച

ܗܕܢܐ ܠܫܠܝܚܐ ܪܘܚܐ ܐܬܝܐ ܥܠ ܢܘܗܪܐ :
ܢܦܩ ܠܐܪܥܬܐ ܘܐܡܠܐ ܫܡܝܐ ܠܬܒܝܠ ܫܠܡܬܗܘܢ .
ܘܐܢܘ ܟܢܘܫܝܐ ܕܟܠܗ ܫܡܝܐ ܘܐܪܥܐ ܫܡܥܝܢ :
ܕܢܐ ܠܗ ܐܬܐ ܫܡܥ ܗܠܝܢ ܒܫܡܐ ܫܪܝܪ ܢܝܚ ❖

ܫܠܝܚܐ ܘܫܡܥܐ ܢܘܗܪܐ ܫܠܡܬܗܘܢ ܥܠ ܟܠܐ ܩܪܝܒܘܬܗܘܢ
ܗܠܠܐ ܫܡܝܢ ܩܘܪܐ ܠܗܘܢܐ ܥܠ ܟܠܡܬܗܘܢ .
ܫܪܝܐ ܘܫܠܠܐ ܡܠܟܝܫܢܗܘܢ ܒܫܡܥܝܢ ܪܘܚܐ ܘܩܘܫܬܐ :
ܐܟܪܙ ܫܡܥܢ ܫܠܡܐ ܘܐܬܐ ܘܢܘܗܪܐ ܕܫܡܥܬܐ ❖

പ്രാർത്ഥിപ്പാനായ് ശീമോൻകീപ്പാ യോഹന്നാനും
മണിയൊമ്പതിലദ്ദേവാലയമതിലേറുന്നേരം
സുന്ദരവാതിലിലുള്ളോരു ഭിക്ഷു മുടന്തനെ നോക്കി
കർത്തൃബലത്താലോറ നടപ്പാൻ കീപ്പായോതി

വചനം കേട്ടഥ തുള്ളിച്ചാടി മുടന്തനുമോടി
സ്തുതിപാടിക്കൊണ്ടവരോടൊപ്പം പള്ളിയിലേറി
ശ്ലീഹന്മാർക്കായ് വിമലാത്മാവിനെ നൽകിയ നാഥാ!
കാക്കുക ഞങ്ങളെയാത്മശരീരക്കെടുതികൾ നീക്കി.

പെന്ത്ക്കൊസ്തിയുടെ ശേഷം ഒന്നാം ഞായറാഴ്ച

ܠܡܫܝܚܢ ܕܒܪܐ ܘܐܠܗܐ ܫܕܪ ܠܢ ܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ :
ܘܝܗܒ ܠܫܠܝܚܘܗܝ ܐܝܟ ܕܐܡܪ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܡܠܦܢܐ .
ܘܐܚܕܘ ܒܝܬ ܡܪܕܘܬܐ ܘܝܗܒܘ ܠܗ ܩܘܕܫܐ :
ܘܟܠ ܚܕ ܡܢܗܘܢ ܫܩܠ ܠܟܪܘܙܘܬܐ ܕܐܬܪܐ ❖

ܦܪܘܩܐ ܕܫܠܝܚܘܗܝ ܕܐܡܪ ܠܟܠܗ ܐܬܪܐ :
ܒܫܡܗ ܕܗܘ ܕܡܝܬ ܗܘܐ ܘܩܡ ܩܕܝܫܐ .
ܐܢܬ ܗܘ ܡܪܢ ܕܐܠܗܐ ܕܫܪܐ ܒܩܘܕܫܐ :
ܐܢܬ ܗܘ ܡܪܢ ܕܫܠܡܐ ܘܐܫܬܡܠܝܬ ܒܪܘܚܐ ❖

റൂഹായാകും നല്ലൊരു വീഞ്ഞു കുടിച്ചതു മൂലം
ലഹരിപിടിച്ചൊരു ശിഷ്യസമൂഹം സഭ പണിചെയ്താർ
ആത്മബലത്താലവരുചിതം സഭ പണി ചെയ്യുമ്പോൾ
മൂവായിരമാളുകളെച്ചേർത്താരേകദിനത്തിൽ

പാവന റൂഹാ വഴിപോൽ നൽകിയ പ്രേരണമൂലം
മുക്കുവരെത്തൻ ശ്ലീഹന്മാരായ് മാററിയ നാഥാ'
നിർമ്മല ദീപ്തിയിലിവർ പണി ചെയ്‌വാൻ തുണചെയ്യണമേ
ദോഷം വിട്ടിവരുത്തമരാകാൻ വരമേകണമേ.

പെന്തിക്കൊസ്തിയുടെ ശേഷം രണ്ടാം ഞായറാഴ്ച

ܠܫܠܝܚܐ ܩܕܝܫܐ ܐܬܝܗܒܬ ܠܗܘܢ ܡܢ ܠܗܘܢ ܡܠܦܢܐ :
ܘܐܡܪܘ ܠܗܘܢ ܠܡܠܦܢܘܬܐ ܕܥܠܡܐ ܘܫܪܪܐ ܒܐܪܥܐ .
ܘܠܡܩܘܕܫܘ ܘܐܬܪܘܗܝ ܕܢܚܙܘܢ ܠܐܝܬܘܬܐ :
ܘܢܗܘܘܢ ܡܠܦܢܐ ܠܟܠ ܥܡܡܐ ܒܫܪܪܐ ❖

ܬܠܡܝ̈ܕܐ ܡܫܒܚܐ ܕܒܪܐ ܐܬܐ ܗܘ ܟܕ ܐܬܡܠܝܘ ܪܘܚܗ :
ܘܐܙܠܘ ܒܥܠܡܐ ܟܪܝܙܝܢ ܗܘܘ ܟܕ ܡܫܡܠܝܢ ܒܬܠܡܝܕܘܬܗܘܢ .
ܗܘܘ ܠܟܠܗܘܢ ܩܘܪܒܢܐ ܕܫܘܒܚܐ ܕܬܠܡܝܕܘܬܐ :
ܗܘܘ ܐܘܠܨܢܐ ܠܟܪܝܙܘܬܐ ܘܟܠܢ ܒܫܡܝܕܘܬܐ ❖

അജ്ഞന്മാരാം പ്രേഷിതരാത്മജ്ഞാനികളായി
പരമുത്സുകരായ് ദൈവിക വചനം പ്രചരിപ്പിച്ചു.
വചനമുറപ്പിച്ചിടാനത്ഭുതമനവധി ചെയ്താർ
ബഹുജനമതിനാൽ വിരവൊടുസഭയിൽ ചേർന്നു വളർന്നു.

ശ്ലീഹന്മാർ വഴിസഭ പണിതോനാം യേശുമശിഹാ!
അനുഗാമികളാലതിനു വിശാലത നൽകിയ നാഥാ
ഞങ്ങളെ നിന്നുടെ മൊഴിതൻ വഴിയിൽ ചേർത്തു നടത്തി
വിശ്വാസത്താൽ വിമല സഭയ്ക്കായ് നൽകുക മോദം.

പെന്തിക്കൊസ്തിയുടെ ശേഷം മൂന്നാം ഞായറാഴ്ച

ܒܫܡܐ ܕܡܫܝܚܐ ܐܠܐ ܢܦܠ ܡܪܢܐ ܒܪܐ ܗܘܐ ܒܪܝܬܐ :
ܗܘ ܕܐܬܐ ܢܦܫܢ ܒܩܘܪܒܢܐ ܡܠܐ ܠܟܠܢܫܘܬܐ .
ܗܘ ܕܐܬܐ ܢܦܫܢ ܒܗܘܠܢܝܢܐ ܡܠܐ ܢܡܘܣܐ ܕܫܠܡܘܬܐ :
ܡܠܟܘܬܐ ܕܫܡܝܐ ܗܝ ܕܩܪܒܬ ܠܟܠܢܫܘܬܐ ❖

ܘܐܢܐ ܚܝܐ ܕܡܢ ܐܠܗܘܬܐ ܩܪܝܒ ܠܟܠܗ̈ܘܢ :
ܐܠܐ ܗܘܝܢ ܢܦܫܢ ܘܬܪܝܢ ܥܡ ܒܝ ܥܝܡܐ .
ܢܦܫܐ ܘܢܦܫܢ ܦܓܪܢܝܐ ܘܡܠܘܟܐ ܘܡܠܟܐ :
ܘܟܠ ܘܡܢܐ ܕܢܦܫܢ ܟܠ ܒܫܦܝܪ ܒܪܝܬܐ ❖

മൂന്നാം ജലമതിൽ മേവിനറൂഹാ യുലകമനന്തേതാൻ
വന്നുനിറച്ചാൻ നിബിയന്മാരിൽ പ്രവചന ശക്തി
ശ്ലീഹന്മാർക്കായ് സുവിശേഷത്തിൻ നൽവരമേകി
താതന്മാരിൽ പാർത്തുപദേശജ്ഞാനം നൽകി

ഉലകിന്നത്ഭുതപോഷണ രക്ഷകളേകുമൊരാത്മം
വന്നുവസിപ്പാറാകണമെങ്ങളിലത്യന്തത്തോളം
പിഴയും കുറവും കറകളുമെല്ലാം പോക്കീടണമേ
സഭയെപ്പുണ്ണിയാഃനകുക ബലവും ശുദ്ധിയുമിവരിൽ.

പെന്തിക്കൊസ്തിയുടെ ശേഷം നാലാം ഞായറാഴ്ച

[illegible] :
[illegible] .
[illegible] :
[illegible] ❖

[illegible] :
[illegible] .
[illegible] :
[illegible] ❖

ആത്മഃപ്രേരിത കർഷകനിവഹം വിത്തുവിതപ്പാൻ
പാരിടമെങ്ങും പര്യടനം ചെയ്തിടതടവെന്യേ
കളകളെ നീക്കിത്തിരുവചനത്തെ വയലിൽ പാകി,
ദേശം തോറും സഭയാം വല്ലരി വളരെ വളർന്നു.

പങ്കപ്പാടൊട്ട വിശ്വാസികളെസ്സഭയിൽ ചേർത്ത
സുവിശേഷകരെസ്സതതം ഞങ്ങൾ സ്മരണം ചെയ്വൂ
തൽപ്രാർത്ഥനയാൽ നിൻ കൃപ ഞങ്ങൾക്കരുളീടണമേ
സുകൃതികളൊപ്പം ചേർത്തീടണമേ ഞങ്ങളെയരികെ.

പെന്തിക്കൊസ്തിയുടെ ശേഷം അഞ്ചാം ഞായറാഴ്ച

ܒܪܐ ܕܐܬܐ ܠܥܠܡܐ ܐܒܘܗܝ ܫܕܪܗ ܡܫܝܚܐ :
ܟܠܠ ܫܘܒܚܐ ܘܝܩܪܐ ܘܣܓܕܬܐ ܟܠ ܥܠ ܐܠܗ .
ܘܒܠܒܗ ܠܥܠܡܐ ܠܐܪܥܐ ܘܐܡܪܗ ܡܠܬܐ ܡܫܝܚܐ :
ܘܟܠ ܟܠܠ ܦܠܚܘܗ ܥܒܕܘܗ ܙܒܢܐ ܒܙܒܢܗ ܡܫܝܚܐ ❖

ܢܟܠ ܩܢܘܡܐ ܠܥܠܡܝܢ ܡܫܒܚܐ ܒܥܒܕܝܗܘܢ :
ܘܠܐ ܐܬܛܠܡ ܠܗܘܢ ܠܥܠܡܝܢ ܒܝܘܡܗ ܒܡܫܝܚܘܬܐ .
ܒܫܒܥܐ ܢܗܘܐ ܒܩܘܫܬܐ ܘܒܠܝܘ ܩܡ ܘܦܪܘܩܐ :
ܘܐܫܝܢ ܒܗ ܐܢܫ ܩܝܡܐ ܒܗܝܡܢܘܬܐ ܘܫܘܒܚܐ ❖

പാരിതിലെങ്ങും പെരുകും സഭയുടെ പരിപൂർത്തിയ്ക്കായ്
പിതൃസവിധത്തിൽ പൂകിയ പുത്രൻ പ്രാർത്ഥിക്കുന്നു
സഭതൻ പുഷ്ടിയ്ക്കുതകും ശക്തിപരം കൈവരുവാൻ
കൃപചെയ്യണമേ സൈന്യങ്ങളിലും സുതരിലുമൊരുപോൽ

സഭതൻ സേവനമരുളാനേവനുമേകുക വീര്യം
അലസത ചെറുതും പണിയുന്നോരിൽ പററീടരുതേ
തരിശാം നിലമതിലുള്ളവയ് വളരും കളപോക്കണമേ
ധാർമ്മികമാകും സൽഫലജാലം പെരുകീടണമേ.

പെന്തിക്കൊസ്തിയുടെ ശേഷം ആറാം ഞായറാഴ്ച

[illegible] :
[illegible] .
[illegible] :
[illegible] ❖

[illegible] :
[illegible] .
[illegible] :
[illegible] ❖

കർത്താവരുളിയ ജീവൻ നേടിയ നൂതന സഭയാൾ
നാശകപീഡകളേററതി ദുരിതം പ്രാപിച്ചാലും
രക്ഷക കൃപയാലാസ്സു വളർന്നതു വികസിച്ചീടും
ബലദായകനാം മശിഹായതിനെപ്പരിപാലിക്കും

സഭയിൽ പാർത്തിട്ടതിനുടെ സുതരിൽ പാവന ദാനം
നല്ലൊരു തുണയായ് ഭാഗിച്ചീടും നിർമ്മാതാവേ!
നീചഗണത്തിന്നെങ്ങളെയെല്ലാം പാലിക്കണമേ
മലിനത ചേരാതിവരെക്കാത്തു നടത്തുക ശുഭമായ്.

പെന്തിക്കൊസ്തിയുടെ ശേഷം ഏഴാം ഞായറാഴ്ച

[illegible] :
[illegible] .
[illegible] :
[illegible] ❖

ܐܚܕܢܝ ܢܛܘܪ ܥܠܝ ܬܪܬ ܠܝܡ ܒܟܠܗܘܢ :
ܐܝܬܘ ܗܢܘܢ ܠܫܬܩܘܢ ܒܬܘܪ ܒܢܠܐ ܐܬܩܢܬ .
ܦܬܚ ܠܟ ܠܘܟܡ ܘܥܠܠ ܩܕܡܐ ܘܗܘܐ ܫܠܠܬ :
ܘܒܥܘ ܒܪܝܟ ܐܚܪܐ ܫܒܝܚ ܘܫܘܒ ܠܬܘܕܝܬ ❖

സ്വർഗ്ഗത്തിൻ വഴിയിവരെക്കാണിച്ചനുഗമനാർത്ഥം
തൻ പിൻ വന്നൊരു റൂഹായാലെ നയിച്ചൊരു നാഥാ!
ദുഷ്ടാത്മാവിൻ വലയതിൽ വലയുന്നിവരെക്കാൺക
വൻപകയൻ തൻ പിണിയിൽ നിന്നും വിടുവിക്കണമേ.

നിധിനിലയത്തിന്നെങ്ങൾക്കായി കൃപ ചൊരിയണമേ
വിധിപോൽ നിന്നെപ്പിന്തുടരാനായ് തെളിവേകണമേ
കൃപ നിറയും നിൻ കതകു തുറന്നെൻ യാചന കേൾക്ക
സഭയിൽ ശാന്തതനൽകിക്കെടുതികൾ പോക്കീടണമേ.

പെന്തിക്കൊസ്തിയുടെ ശേഷം എട്ടാം ഞായറാഴ്ച

ܫܠܡܐ ܕܝܠܟ ܥܕܬܐ ܐܢܬܝ ܠܡܫܝܚܐ ܥܡܗ :
ܘܐܬܝܢ ܥܡܟ ܕܢܘܗܪܐ ܕܦܘܪܩܢܐ ܒܝܬ ܥܠܡ .
ܚܕܝ ܒܗܘܢ ܠܡܫܝܚܐ ܘܠܡܫܡܫܢܐ :
ܬܪܝܢ ܒܪܘܚ ܩܕܝܫܐ ܒܗܘܢ ܥܡܗ ܢܘܪܐ ❖

ܐܘܪܚܐ ܫܪܝܪܐ ܕܡܫܝܚܐ ܐܝܟ ܐܝܟܢ ܕܐܦܘܬ :
ܗܘ ܕܐܠܗܐ ܡܫܝܚܐ ܗܘ ܐܝܟ ܐܠܗܐ .
ܢܘܗܪܐ ܕܥܠܡܐ ܠܗ ܕܝܠܗ ܥܠ ܢܗܝܪܐ :
ܐܠܗܝ ܘܡܪܝ ܫܡܗ ܕܐܠܗܘܬܐ ܐܝܟ ܢܗܝܪܐ ❖

പാപനിമഗ്നരെയാരാഞ്ഞീടാൻ വന്നോരീശൻ
സാത്താനവരിൽ തേച്ചൊരു കറകൾ കഴുകിയകററി
ദീപ്തിയുമൊളിയും റൂഹാമൂലം ചേരാനിവരിൽ
പാവനമായിട്ടിവരുടെ ജീവൻ പാലിക്കുന്നു.

ദോഷികളെപ്പോൽ പിഴചെയ്തുങ്ങൾ നിന്തിരുമുമ്പിൽ
കഠിനവ്യഥയാൽ കരളുകലങ്ങിടുക്കണീടുന്നു
പാപികളിവരുടെ കൂട്ടത്തിൽ കൃപചൊരിയണമെന്നും
വർഷിക്കുക വാഴ്‌വെന്നും തെളിവോടങ്ങേ വാഴ്ത്താൻ.

പെന്തിക്കൊസ്തിയുടെ ശേഷം ഒൻപതാം ഞായറാഴ്ച

ܡܪܝܐ ܕܡܚܣܢ ܟܠ ܒܢܝܢܫܐ ܒܡܪܚܡܢܘܬܐ :
ܘܐܦ ܠܚܛܝܐ ܗܘ ܡܫܪܝܢܘܬܐ ܒܝܕ ܬܝܒܘܬܐ .
ܢܛܪܢ ܘܢܚܡܝܢ ܒܬܪܥܘܗܝ ܕܡܚܝܐ ܟܠ ܡܫܬܐܠܢܘܬܐ :
ܦܪܘܩ ܘܡܪܚܡܢ ܠܟܠ ܒܢܝܢ ܒܡܪܚܡܢܘܬܐ ❖

ܘܗܐ ܒܚܠܐ ܡܫܬܡܥܝܢ ܡܢ ܟܠ ܐܘܪܚܐ ܘܐܘܪܚܐ :
ܡܠܐ ܡܚܕܐ ܡܫܠܡܢܘܬܐ ܠܘܬ ܒܝܬܐ ܕܐܘܪܚܐ .
ܐܦ ܠܡܝܐ ܡܫܬܠܡܝܢ ܠܗܘܢ ܒܡܪܚܡܢܘܬܐ :
ܠܘ ܠܢ ܡܪܝܐ ܒܪܚܡܝܟ ܢܛܪ ܘܟܠܐ ܡܫܒܚܬܐ ❖

അനുതാപത്താൽ പുണ്യം പാപിയ്ക്കരുളും നാഥാ!
കരളലിവാലീ ഞങ്ങടെ പിഴകൾ മായിക്കണമേ
കന്മഷമാകും പങ്കമശേഷം കഴുകിപ്പോക്കി
പാലിക്കണമേ ഞങ്ങളെയനിശം നിർമ്മലരാക്കി.

തീക്കനലിൽ പൊൻവെള്ളികളധികം സ്ഫുടമായീടും
മലിനപദാർത്ഥം വിമലജലത്താൽ വിമലതനേടും
അനുതാപത്താൽ പാപികളതുപോൽ നിർമ്മലരാകും
പോക്കുക നാഥാ താപം നിറയും ഞങ്ങടെ പാപം.

പെന്തിക്കൊസ്തിയുടെ ശേഷം പത്താം ഞായറാഴ്ച

[illegible] :
[illegible] .
[illegible] :
[illegible] ❖

[illegible] :
[illegible] .
[illegible] :
[illegible] ❖

ഞങ്ങൾക്കായി സ്വർഗ്ഗത്തിന്നമിറങ്ങിയൊരപ്പം
ഞങ്ങടെ കുറവാൽ കാൽവറി മലയിൽ മുറിവുകളേററു.
തന്റെ വിലാവു പിളർന്നു വഴിഞ്ഞൊരു രുധിരം മൂലം
ലോകം കഴുകിയധർമ്മം നീക്കി വിശുദ്ധിയുമേകി.

ശുദ്ധീകരണം നൽകും താതൻ തൻ തിരുമുമ്പിൽ
നിജ്ജരകത്തൊടു യാചന ചെയ്യും ശ്രേഷ്ഠാചാര്യാ!
ഞങ്ങടെ പാപം പോക്കിക്കറകൾ മായിക്കണമേ
തെളിവായ് ഞങ്ങൾ നതിയർപ്പിക്കും തിരുസന്നിധിയിൽ.

മാർ പത്രോസ് മാർ പൗലോസ് ശ്ലീഹൻമാരുടെ ഓർമ്മ
(ജൂൺ 29)

[illegible] :
[illegible] .
[illegible] :
[illegible] ❖

ܦܛܪܘܣ ܫܠܝܚܐ ܘܕܝܠܗ ܡܪܗ ܗܦܝܟ ܙܩܝܦܐ :

ܦܘܠܘܣ ܫܠܝܚܐ ܘܒܪܝܫܗ ܦܣܝܩܐ ܘܩܛܝܠ ܒܣܝܦܐ .

ܡܪܗܘܢ ܦܛܪܐ ܡܫܡܠܝܢ ܕܒܣܪܐ ܠܡܬܐ :

ܫܒܚܘ ܠܡܪܝܐ ܕܡܫܡܠܐ ܠܗܘܢ ܟܠܝܠܐ ❖

ജീവപ്രദമാമത്തിരുവചനം ഘോഷിച്ചീടാൻ
പത്രോസ് പൗലോസ് ശ്ലീഹന്മാരിഹ യാത്ര തിരിച്ചു.
യേരുശലേം മുതൽ റോമാവരെയും വീറോടോടി
സമ്പ്രാപിച്ചു നാഥനിൽ നിന്നും നീതികിരീടം

നാഥനു വേണ്ടിക്കുരിശിൽ മരിച്ചു, പത്രോസ്ശ്ലീഹാ
വാൾവായ്ത്തലമേൽ തലയർപ്പിച്ചു, പൗലോസ്ശ്ലീഹാ
പ്രാർത്ഥിക്കണമേ ഞങ്ങൾക്കായി ശ്ലീഹന്മാരേ!
കർത്താവേ! തൽപ്രാർത്ഥന ഞങ്ങൾക്കെന്നും ശരണം.

പന്ത്രണ്ട് ശ്ലീഹൻമാരുടെ ഓർമ്മ
(ജൂൺ 30)

ܒܪܝܟ ܡܪܢܐ ܠܥܠܡܝܢ ܡܠܟܐ ܐܘܪܚܐ ܫܠܝܚܐ :

ܟܝ ܒܟܠܗܘܢ ܐܬܘܬܐ ܘܐܝܟ ܐܘܪܚܐ ܢܗܝܪܐ .

ܢܦܩܘ ܘܗܘ ܡܠܝܢ ܡܠܟܘܬܝ ܒܫܡܗ ܕܡܫܝܚܐ :

ܘܐܟܪܙܘ ܒܗ ܒܥܠܡܐ ܟܠܗ ܢܘܗܪܐ ܒܪܝܬܐ ❖

ܦܛܪܘܣ ܐܢܕܪܐܘܣ ܝܥܩܘܒ ܝܘܚܢܢ ܦܝܠܝܦܘܣ ܡܬܝ :

ܫܡܥܘܢ ܝܗܘܕܐ ܬܐܘܡܐ ܒܪܬܘܠܡܝ ܝܥܩܘܒ ܕܚܠܦܝ .

ܠܒܝ ܬܕܝ ܘܡܬܝ ܗܠܝܢ ܬܪܥܣܪ ܫܠܝܚܐ :

ܫܠܝܚܐ ܐܦܝܣܘ ܠܐ ܢܦܫܘܬ ܕܡܫܝܚܐ ܒܥܠܡܐ ❖

വാഴ്ത്തുക പന്തിരു ശിഷ്യരെയാത്തി സഭയാ നാഥാ!
പോഷിപ്പിക്കുക പന്തിരുമാസമെഴും വർഷത്തെ
പാവനദിനമാം പെന്തിക്കോസ്തിൻ വീര്യത്താലേ
നിൻപേർക്കായി പ്രേഷിതനിവഹം പീഡനമേററു.

പത്രോസന്ത്രാസ്‌യോവാൻ യാക്കോ തോമാ മത്തായ്
അല്പായ് പുത്രൻ യാക്കോ ശീമോൻ പീലിപ്പോസേ!
ബർത്തുൽമായേ! ലാബി മത്യാസ് ശ്ലീഹന്മാരേ!
ഞങ്ങടെ പാപവിമോചനമതിനായ് പ്രാർത്ഥിച്ചിടുവിൻ.

മാർ തോമ്മാശ്ലീഹായുടെ ഓർമ്മ
(ജൂലൈ 3)

[illegible] :
[illegible] .
[illegible] :
[illegible] ❖

[illegible] :
[illegible] .
[illegible] :
[illegible] ❖

സന്ദേഹത്താൽ സാക്ഷാൽ കർത്താവാം ദൈവത്തെ
തെളിവായറിവാൻ ജ്ഞാനം നേടിയ തോമ്മാശ്ലീഹാ
സുവിശേഷിപ്പാൻ പലനാടുകളിൽ ചുററി നടന്നാൻ
ഒടുവിൽ ദക്ഷിണ ഭാരതമതിലൊരു ഖലനാൽ ഹതനായ്

ഉററാപുരിയിൽ നിന്നാഗതനാമൊരു ഗുരു ഭക്തൻ
അത്തിരുശേഷിപ്പൂററാപുരിയിൽ നിക്ഷേപിച്ചു.
സുവിശേഷത്താൽ ഞങ്ങടെ ജനകൻ തോമ്മാശ്ലീഹാ!
ഈ സഭയിലെ നിൻ സുതരുടെ പേർക്കായ് പ്രാർത്ഥിക്കണമേ.

മറുരൂപപ്പെരുന്നാൾ

ܡܫܒܚ ܠܫܦܝܪ ܐܝܟ ܒܦܘܡܐ ܕܕܘܝܕ ܡܠܟܐ ܀
ܐܪ̈ܙܐ ܡܟܣܝܐ ܐܬܓܠܝܘ ܠܟ ܢܘܗܪ ܒܡܠܟܘܬܐ .
ܒܪܘܚܟ ܚܕܝ ܡܠܟܘܬܟ ܕܢܗܘܐ ܢܘܗܪܐ ܡܠܟܐ ܀
ܠܓܢܝ ܡܠܟܐ ܘܠܐܝܢܐ ܗܘܘ ܠܗ ܒܢܝ ܡܠܟܐ ❖

ܢܚܘܢ ܘܐܒܐ ܠܡܠܟܘܬܟ ܕܢܗܘܐ ܠܟܠ ܕܝܢ ܠܗܘܢ ܀
ܢܒܝܐ ܠܡܫܝܚܐ ܘܢܒܝܐ ܡܠܟܐ ܫܘܒܚܝ ܫܡܝܐ .
ܢܒܝܐ ܗܘܘ ܟܠܗ ܠܡܠܟ ܡܠܟܐ ܫܡܝܐ ܀
ܟܐܢܐ ܐܪܐܙܐ ܕܡܠܟܘܬܟ ܠܢܒܝܐ ܫܡܝܐ ❖

ദാവീദിൻ മൊഴിപോൽ സ്തുതിപാടുക ഗിരിതാബോറേ!
മഹിത രഹസ്യാലോചന നിന്മേലിന്നുളവായി
യേശുമഹീപതി സൂചിപ്പിച്ചാൻ ദൈവിക രാജ്യം
മൂശാനിബിയോടേലീയായും ചേർന്ന സദസ്സിൽ

വിൺതലരാജ്യ പ്രകടന വേളയിലൊരു മൃതനേയും
മൃതിരഹിതനെയും മശിഹാമന്നൻ സാക്ഷികളാക്കി
നേരുള്ളോർക്കായ് കാട്ടീടണമേ സ്വർഗ്ഗരഹസ്യം
നാഥാ' ചേർക്കുക ഞങ്ങടെ ബോധം തിരുസന്നിധിയിൽ.

ദൈവമാതാവിന്റെ ശൂനോയൊ പെരുന്നാൾ

ܒܪ ܐܠܗܐ ܕܢܚܬ ܘܫܪܐ ܡܢ ܒܬܪ ܐܢܫܐ ܀
ܘܐܣܩܗ ܠܐܡܗ ܘܥܡܗ ܘܐܘܪܒܗ ܥܡ ܡܠܐܟܐ .
ܐܬܬܐ ܕܝܠܗ ܒܫܡܝܐ ܠܒܪܝܬܐ ܕܠܐ ܗܘܐ ܕܢܫܐ ܀
ܘܡܠܟܬܐ ܠܒܪܝܬܐ ܗܘܬ ܡܠܟܬܐ ܢܫܐ ❖

ܡܪܝܐ ܘܦܪܘܩܢ ܟܠܐ ܐܕܢ̈ܝ ܠܡܫܡܥܟܝ :
ܢܦܩ ܠܐܡܗ ܥܡ ܢܦܠ ܚܒܝܒܗ ܠܡܫܡܥܟܝ .
ܐܡܐ ܘܒܬܘܠܬܐ ܟܢܫܐ ܢܒܝ̈ܐ ܘܫܠܝ̈ܚܐ ܥܡܗ :
ܡܪܬܢ ܟܠ ܢܬܟܫܦܘܢ ܥܡ ܟܠܐ ܠܒܢܗ ❖

ഏതൊരു മാനവപുത്രിയിൽ നിന്നും താൻ ജഡമാർന്നു,
ദൈവസുതൻ പരമവളെപ്പുറിചൊടു ബഹുമാനിച്ചു.
ദൈവത്തിനു ജഡമേകിയ മഹിളാ ജനമാണിക്യം
സർവ്വരെയും വെന്നത്യുന്നതമാം ദിവ്യതയാർന്നാൾ.

ലോകപിതാക്കളെ ബഹുമാനിപ്പാനോതിയ നാഥൻ
തന്മാതാവിനെയുടലൊടു കൈയ്യേൊണ്ടാദരവോടെ
പാതകികൾക്കായ് യാചിക്കണമേ നിർമ്മല ജനനീ!
ഞങ്ങടെ കെടുതികൾ നീങ്ങീടട്ടെ നിൻ പ്രാർത്ഥനയാൽ.

സ്ലീബാപ്പെരുന്നാൾ

ܨܠܝܒܐ ܚܝܐ ܕܡܫܝܚܐ ܗܘܐ ܒܪܝܟܐ ܥܡ ܢܘܗܪܐ :
ܒܗ ܡܫܒܚܝܢ ܠܐܒܐ ܘܠܒܪܐ ܥܡ ܪܘܚܐ .
ܨܠܝܒܐ ܘܡܪܢ ܐܬܩܛܠ ܒܫܡܫܐ ܡܪܝܐ ܡܠܟܐ :
ܒܠܒܗ ܡܫܡܠܝܢ ܢܦܫܬܐ ܐܝܠܝܢ ܒܫܡܝܐ ܡܠܟܐ ❖

ܡܪܝܐ ܐܦܝܟ ܘܦܪܘܩ ܠܥܠܡܐ ܒܡܪܝܡ ܢܘܗܪܐ :
ܗܘ ܟܠܢ ܠܢܫܐ ܕܠܒܗ ܥܡ ܒܠܒܪܐ .
ܗܘ ܢܣܒ ܠܦܓܪܢ ܨܠܝܒܐ ܒܠܫܐ ܘܙܘܐ :
ܢܗܘܐ ܚܝܐ ܘܫܠܡܐ ܠܥܠܡܐ ܒܡܪܝܡ ܢܘܗܪܐ ❖

യൂദന്മാർ പടുകുഴിയിൽ പൂഴ്ത്തിയ ജീവസ്ലീബാ
ഹേലനി രാജ്ഞി മഹോത്സാഹത്താൽ കണ്ടു പിടിച്ചു.
സ്പർശന മാത്രയിലൊരു മൃതനുയിരാർന്നതു കണ്ടപ്പോൾ
കർത്താവിൻ കുരിശെന്നാർത്തു ജനം ബഹുമാനിച്ചു.

വിലസും കുരിശാലുലകിനു രക്ഷണമരുളിയ നാഥാ!
പകയരിൽ നിന്നും ഞങ്ങളെ നിർത്തുക കുരിശിൻ കീഴിൽ
അതിനാലങ്ങുചമച്ചൊരു രക്ഷാകവചം നേടാൻ
യോഗ്യത ഞങ്ങൾക്കരുളണമനിശം ദേവകുമാരാ!

പൊതുവായത്

ܘܕܟܝܪܝܢ ܠܟ ܡܪܢ ܐܒܗ̈ܬܐ ܟܐܢܐ ܢܟܦܐ :
ܘܫܠܝ̈ܚܐ ܘܡܟܪ̈ܙܢܐ ܘܣܗ̈ܕܐ ܙܟܝ̈ܐ ܗܢܐ ܡܢ ܫܘܒܚܐ .
ܐܡܗ ܕܡܪܢ ܒܬܘܠܬܐ ܩܕܝ̈ܫܬܐ ܘܡܗܝܡܢܬܐ ܘܟܢܫܐ :
ܘܡܫܒܚܬܐ ܥܡ ܟܠܗ ܥܕܬܐ ܩܕܝܫܬܐ ܕܡܫܝܚܐ ❖

ܕܒܢܘ ܠܟ ܡܪܢ ܒܫܪܪܐ ܗܝܡܢܘܬܐ ܘܒܨܠܘܬܗܘܢ :
ܢܐܠܦ ܟܠܢ ܢܥܒܕ ܕܘܟܪܢܐ ܒܥܕܢܝܗܘܢ .
ܥܡ ܟܠ ܩܕܝܫܘܗܝ ܘܢܛܪܝܢ ܦܘܩܕܢܝܟ ܡܪܢ :
ܘܐܟܚܕܐ ܥܡܗܘܢ ܢܫܒܚ ܠܟ ܒܟܠ ܙܒܢ ❖

ഉലകിതിലിന്നാളം വന്നോരും നിര്യാതരുമാം
പുണ്യപിതാക്കളെയോർക്കുന്നിവരീ ബലിയിൽ പരനേ!
നിബിയർ ശ്ലീഹർ സുവിശേഷകരേ! സഹദേന്മാരെ!
വിമലകളൊപ്പം വിമലന്മാരെയുമോർക്കുന്നിപ്പോൾ.

നിന്നുടെ പ്രീതിയ്ക്കർഹന്മാർ തൻ ജീവിതസുകൃതം
ഞങ്ങൾക്കെന്നും മാതൃകയാകാൻ തുണചെയ്യണമേ
ഞങ്ങളെയോർത്തവർ ചെയ്യും യാചന കേട്ടീടണമേ
അതിനാലിവരുടെ പിഴകൾ നീക്കീട്ടേകുക മുക്തി.

പൊതുവായത്

ܢܬܕܟܪ ܡܪܝܐ ܒܥܕܢܐ ܕܒܢܝܐ ܕܡܥܡܘܕܝܬܐ :
ܦܓܪܐ ܕܩܕܝܫܐ ܐܬܩܕܫܘ ܡܢ ܩܘܕܫܐ .
ܠܟܠܗܘܢ ܗܘܐ ܦܬܓܡܝܢ ܒܣܒܪܐ ܗܢܐ :
ܦܓܪܐ ܕܐܟܠܝܢ ܚܝܘ ܠܡܪܝܐ ܒܬܘܕܝܬܐ ❖

ܬܐܢܐ ܒܟܠܗܘܢ ܘܥܡܗܘܢ ܕܠܥܠܡ ܗܘ ܢܩܘܡܘܢ :
ܥܡܗܘܢ ܩܘܡܘ ܢܚܒܪ ܢܩܘܡ ܠܐ ܒܩܘܡܬܐ .
ܦܬܓܡܝܢ ܗܘܐ ܡܢ ܐܝܬܝܗܘܢ ܒܣܒܪܐ ܗܢܐ :
ܒܪܘܚܗܘܢ ܢܬܢܚܘܢ ܒܗ ܬܠܐ ܒܩܘܡܬܐ ❖

ദൈവജനിത്രീ! നിബിയർ ശ്ലീഹർ സുവിശേഷകരേ!
സഹദേന്മാരേ! പുണ്യപിതാക്കളേ വ്രത തൽപരരേ
പാവന ബലിയതിലിപ്പോൾ നിങ്ങളെയോർക്കുന്നോങ്ങൾ
തിരുസന്നിധിയിൽ പ്രാർത്ഥിച്ചിടുവിൻ ഞങ്ങൾക്കായി–

നശ്വരലോകപരനേ നിന്നെ പ്രീണിപ്പിച്ചും
ശാശ്വതമാം നിൻ പ്രീതിയെ നേടിയ പുണ്യാത്മാക്കൾ
സകലരെയും താനോർക്കുന്നിപ്പോൾ തിരുസന്നിധിയിൽ
അവരുടെ പ്രാർത്ഥന ഞങ്ങൾക്കെന്നും തുണയാകണമേ.

ദൈവമാതാവിൻെറ ഓർമ്മ

ܒܬܘܠܬܐ ܘܩܕܝܫܬܐ ܕܡܢ ܫܘܪܝܗ̇ ܓܒܝܬܐ ܗܘܬ܆
ܘܥܠܝܗ̇ ܐܘܕܥܘ ܢܒܝ̈ܐ ܘܙܕܝ̈ܩܐ ܒܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ.
ܘܐܬܓܠܝܬ ܥܠ ܐܒܗ̈ܬܐ ܒܗ ܒܙܒܢܐ ܕܚܪܬܐ܆
ܒܬܘܠܬܐ ܢܨܝܚܬܐ ܝܠܕܬ ܠܡܠܬܐ ܕܐܝܬܘܗܝ ܡܢ ܐܒܐ ❖

ܒܨܠܘܬܗ̇ ܕܡܪܝܡ ܒܬܘܠܬܐ ܐܡܐ ܕܝܠܕܬܟ ܡܪܢ܆
ܟܠܗܝܢ ܥܠܠܢ ܢܥܒܪܢ ܘܢܫܬܒܩܢ ܚܘܒ̈ܝܢ.
ܘܢܫܠܡ ܥܢܝܢ ܠܟܠܗ ܘܒܥܕܬܟ ܫܝܢܐ܆
ܐܫܪܐ ܫܠܡܐ ܘܫܝܢܐ ܒܥܕܬܟ ܩܕܝܫܬܐ ❖

നിർമ്മല കന്യകയാരംഭം മുതൽ നിയമിതയല്ലോ
സിദ്ധന്മാരാം നിബിയന്മാരാൽ സൂചിതതന്നെ
വരദമ്പതികൾക്കവളന്ത്യ ദിനം ജാതയുമായാൾ
ഉത്തമ കന്യക പെററാളാദിമ വചനാത്മജനെ

നിന്മാതാവാം കന്യകമറിയാം തൻ യാചനയാൽ
ഞങ്ങളിലുളവാം ബാധാപീഡകൾ പോക്കുക പരനേ!
ആത്മക്കറയാം പാപാധർമ്മം മോചിക്കണമേ
പാവന സഭയിൽ ശാശ്വത ശാന്തി വസിപ്പിക്കണമേ.

ദൈവമാതാവിൻെറ ഓർമ്മ

ܛܘܒܐ ܠܟܝ ܡܪܝܡ ܕܝܠܕܬܝ ܠܡܫܝܚܐ ܘܦܪܩܢܐ܆
ܘܠܟ ܗܘ ܒܢܝܐ ܠܟܠܗܘܢ ܫܒܚܐ ܘܬܘܕܝܬܐ.
ܘܢܘܗܪܐ ܕܢܚ ܡܢܟܝ ܘܐܢܗܪ ܠܥܠܡܐ ܟܠܗ܆
ܐܠܗܐ ܕܐܬܐ ܒܦܓܪܐ ܘܦܪܩ ܠܒܪܢܫܐ ❖

ܐܡܐ ܕܡܠܟܐ܇ ܘܡܪܘܬ܇ ܡܠܠܬܐ ܒܪܬܐ ܟܠܐ ܀
ܡܫܒܚܝܢ ܠܟܝ ܡܫܒܚܢܘܬܐ ܠܟܝ ܓܘܕܐ .
ܐܦܝܣ ܡܢܟܝ ܕܢܫܘܩ ܒܢܝܐ ܠܡܪܐ ܟܠܐ ܀
ܘܢܦܪܘܩ ܠܢ ܒܝܕ ܐܘܪܥܬܗ ܡܢ ܕܝܢܐ ❖

ഒന്നാം ഹാവാ തന്നയിർ രണ്ടാം ഹാവാ നൽകി
പാമ്പിൻ മൗലിചതയ്ക്കാൻ നിയമിത ശിശുവെപ്പെററാൾ
വചനേശ്വരനൊരു ഭൗതിക തനുവതു ദാനം ചെയ്താൾ
സുതകർമ്മങ്ങൾക്കിവളൊരു മദ്ധ്യസ്ഥിതയായ്നിന്നാൾ.

ആദിമവചനാത്മജനെപ്പെററവളത്തിയൊരമ്മേ'
മാദ്ധ്യസ്ഥത്തിനു നിന്നീടണമേ തിരുസന്നിധിയിൽ
ദോഷത്തിൽ നിന്നീയേഴകളെത്തൻ കൃപമൂലം
രക്ഷിച്ചീടാൻ മകനൊടു ജനനീ പ്രാർത്ഥിക്കണമേ.

പരിശുദ്ധൻമാരുടെ ഓർമ്മ

ܐܘܢܐ ܡܢ ܕܘܟܪܢܗ ܕܩܕܝܫܐ ܡܒܪܟܝܢ ܀
ܢܒܝܐ ܕܫܠܝܚܐ ܗܢܘܢ ܕܡܠܐ ܗܘܐ ܒܗܝܢܐ ܡܒܪܟܝܢ .
ܣܗܕܐ ܕܡܝܬܘ ܡܛܠ ܡܪܗܘܢ ܕܠܐ ܡܠܟܘܬܗ ܘܡܣܒܪܢܐ ܕܡܫܬܒܚܝܢ ܀
ܢܦܫܐ ܕܠܘܬ ܠܐ ܢܗܘܐ ܘܬܘܒ ܕܘܟܪܢܗܘܢ ❖

ܟܠܢܐ ܩܕܝܫܐ ܕܢܦܩܘ ܡܢ ܥܠܡܐ ܘܐܘܪܚ ܒܫܠܡ ܀
ܡܠܟܐ ܕܫܡܝܐ ܒܒܝܬܗ ܕܢܚܐ ܘܢܫܠܝ ܘܐܘܪܚ .
ܘܒܝܬܐ ܕܠܗ ܠܫܡܝܐ ܘܢܠܟܘ ܟܠܢ ܀
ܡܫܒܚܝܢ ܠܗ ܒܝܕ ܢܦܫܬܐ ܘܒܪܟܝܢ ܠܫܡܗ ❖

സകലേശാ' നിൻ സത്യപ്രിയരാം പുണ്യപിതാക്കൾ
ഞങ്ങടെ പേർക്കായ് യാചിക്കുന്നു നിന്തിരു മുമ്പിൽ
കൃപയോടിവരുടെ മാദ്ധ്യസ്ഥം നീ കൈക്കൊള്ളണമേ
കൽപ്പന വിട്ടോരു പാപികളിവരിൽ ദയചെയ്യണമേ.

നിന്തിരുവഴിയിൽ ചേർന്നു നടന്നൊരു പരിശുദ്ധന്മാർ
ധ്യാനം പ്രാർത്ഥനയത്നം നോമ്പിവ ചെയ്യുക മൂലം
വിജയികളായി ശ്രേഷ്ഠതപൂണ്ടു നിന്തിരു മുമ്പിൽ
ശിക്ഷകൾ പോക്കി ശ്രീയരുളണമേ ഞങ്ങൾക്കവരാൽ

സഹദേൻമാരുടെ ഓർമ്മ

ܣܗܕ̈ܐ ܕܐܬܟܠܠܘ ܒܬܫܢܝܩܐ ܘܫܒܚܘ ܠܡܪܝܐ ܕܓܒܐ :
ܘܙܟܘ ܠܣܛܢܐ ܒܚܝܠܐ ܘܟܠܝܠܐ ܫܩܠܘ ܢܨܚܢܐ .
ܠܐ ܐܬܪܦܝܘ ܒܢܦܫܗܘܢ ܟܕ ܡܫܬܢܩܝܢ ܘܠܐ ܒܥܡܠܗܘܢ :
ܘܢܦܩܘ ܠܩܪܒܐ ܠܘܩܒܠ ܫܘܢܐܐ ܘܐܬܥܛܦܘ ܙܝܢܐ ❖

ܣܗܕ̈ܐ ܫܒܝܚܐ ܐܢܬܘܢ ܒܢܝܗ ܕܟܠܗ ܥܕܬܐ :
ܘܡܚܝܒܝ ܒܟܠܗ ܥܠܡܐ ܗܘܐ ܘܣܒܪܬܟܘܢ ܠܟܠܗ ܒܪܝܬܐ .
ܐܬܬܟܠܘ ܥܠ ܡܪܟܘܢ ܘܠܗ ܚܒܫܘ ܒܩܘܒܠܟܘܢ ܣܓܝܐܐ :
ܒܥܠܬܟܘܢ ܢܗܘܐ ܫܝܢܐ ܘܫܠܡܐ ܒܒܪܝܬܐ ❖

കുരിശിൻ സ്നേഹമതാകും വീഞ്ഞിൻ ലഹരിയിലാണ്ടോർ
സഹദേരേററം ദാരുണദണ്ഡന പീഡാദികളെ
ഖലരൊടു പോരവർ തളരാതാടി പ്രബലതനേടി
പീഡകളേററിയ ദുഷ്ടജനത്തെയവരിഹവെന്നു.

അടരതിലത്തുത വിജയശ്രീയും വാനിൽ മുടിയും
പ്രഭയും സ്തുതിയും പ്രാപിച്ചോരാം സഹദേന്മാരേ!
ദൈവിക കൃപയിന്നിവരിൽ ചൊരിയാൻ പ്രാർത്ഥിച്ചിടുവിൻ
മംഗളശാന്തികളെന്നും സഭയിൽ വാണീടണമേ.

താപസൻമാരുടെ ഓർമ്മ

ܢܘܗܪ̈ܐ ܕܢܚ̈ܬܐ ܘܗܦܟܘ ܠܐܘܪܚܐ ܕܫܡܝܐ ܡܠܟܐ :
ܘܐܝܟ ܡܠܐܟ̈ܐ ܒܐܪܥܐ ܗܘܘ ܒܒܣܝܡܘܬܐ ܕܚܘܒܐ ܘܫܪܪܐ .
ܘܩܕܫܘ ܢܦܫܗܘܢ ܒܨܘܡܐ ܘܒܨܠܘܬܐ ܕܠܐ ܫܠܝܐ :
ܘܡܛܠ ܗܢܐ ܗܘܐ ܡܫܬܒܚܝܢ ܒܥܠܡܐ ܕܠܐ ܡܫܬܪܐ ܀

ܐܒܗ̈ܬܐ ܘܡܫܡܫ̈ܢܐ ܢܗܝܪ̈ܐ ܕܟܗ̈ܢܘܬܐ :
ܦܪܫܘ ܠܗܘܢ ܥܡܪܐ ܒܡܕܒܪ̈ܐ ܘܒܛܘܪ̈ܐ .
ܘܒܠܥܘ ܒܥܘܠܝܐ ܢܗܝܪ̈ܐ ܕܟܗ̈ܢܘܬܐ :
ܘܡܫܡܫܢܘܬܗܘܢ ܐܝܟ ܢܘܗܪܐ ܕܠܐ ܥܒܪ ܀

കരിംശൊട്ട നിന്നൊപ്പിൻ പററിയൊരത്താപസ വീരർ
നിന്നുടെ നുകമതു തോളിലെടുത്തും നിൻ വഴി പോയോർ
ആത്മബലത്താൽ ദുഷ്ടാത്മാവോടുള്ളൊരു പോരിൽ
വിജയം നേടിപ്പറദീസായിൽ പരിതോഷിപ്പൂ.

ഉഗ്രതപസ്സോടു പ്രാർത്ഥന നോമ്പുകൾ കഷ്ടപ്പാടും
കൈക്കൊണ്ടൈഹിക സൗഖ്യം വിട്ടോരു താതന്മാരേ!
ജഡമോഹങ്ങളിലാണ്ടൊരിവർക്കായ് യാചിച്ചിടുവിൻ
അതിനാൽ ഞങ്ങൾക്കുളവാകണമേ നിർവൃതി വാനിൽ.

ഒരു ശ്ലീഹായുടെ ഓർമ്മ

ܫܠܝܚܐ ܕܒܪܐ ܠܟܪܘܙܘܬܐ ܕܣܒܪܬܐ ܘܫܠܚܗ ܡܪܢ :
ܬܘܕܝܬܐ ܒܪܚܡܝܢ ܗܘܐ ܥܡܗ ܡܪܢ .
ܗܘܐ ܫܠܝܚܐ ܘܐܬܪܐ ܒܫܘܠܡܐ ܠܓܘܪܐ ܘܡܪܢ :
ܗܘ ܬܫܒܘܚܬܐ ܒܪܘܝܐ ܢܗܘܐ ܘܫܠܡܐ ܡܪܢ ❖

ܫܠܝܚܐ ܡܫܝܚܐ ܘܟܪܘܙ ܫܠܡܘܬܗ ܒܟܠ ܐܪܥܬܐ :
ܐܒܗܝܢ ܠܡܫܝܚ ܘܚܕܝ ܒܟܠܗܘܢ ܟܠ ܥܕܬܐ .
ܒܫܘܒܚܘܬܗ ܕܠܡܐ ܘܟܪܬܐ ܒܐܬܡܘܬܐ :
ܢܫܡܠܘܢ ܡܘܕܝܢ ܘܡܫܒܚܝܢ ܟܠ ܥܕܬܐ ❖

രക്ഷാകരഭൂതുലകിനു നൽകാൻ വിളിയേറ്റോനാം
...........ശ്ലീഹാവന്ദ്യനെയോർക്കുന്നിപ്പൊഴുതെങ്ങൾ
സഭയാം വയലിൽ പലതരകൃഷികൾ ചെയ്തീശ്ലീഹാ
പരനേ! തവമണിയറയതിലിന്നും സുഖമൊടു പാർപ്പൂ.

ദൈവഹിതം പരിപാലിച്ചോനാം പുണ്യശ്ലീഹാ
പരനുടെ കൃപയീദാസരിലേകാൻ പ്രാർത്ഥിക്കണമേ
നിൻ പ്രാർത്ഥനയാലുലകും സഭയും ശ്രീയുതമാകും
ആത്മശരീരസ്തുതിയനുനിമിഷം ഘോഷിച്ചീടും.

ഒരു സഹദായുടെ ഓർമ്മ

(ܩܘܠ) ܗܘܐ ܣܗܕܐ ܕܡܫܝܚܐ ܡܪܝܐ :
ܒܗܝܡܢܘܬܐ ܫܪܝܪܬܐ ܕܐܚܝܕܐ ܘܡܫܝܚܐ ܡܪܝܐ .
ܒܐܠܗܐ ܫܪܝܐ ܢܦܫܗ ܠܗ ܡܫܝܚܐ :
ܢܚܘܐ ܡܪܝܐ ܘܫܘܒܚܐ ܠܫܡܗ ܘܐܘܕܝ ܡܪܝܐ ❖

ܗܫܐ ܕܝܢ ܗܦܟܬܘܢ ܘܥܠܬܘܢ ܠܢܝܚܐ܆
ܘܒܢܝ̈ ܒܗ ܠܒܝܬ ܥܠ ܐܒܗ̈ܝܗܘܢ ܘܠܒܫܬܘܢ ܟܠܝܠܐ܀
ܐܝܟ ܕܐܡܪ ܒܗ ܡܪܢ ܢܗܘܘܢ ܥܠ ܡܥܡܪܐ܆
ܕܒܢ̈ܝܗܘܢ ܦܐܝ ܥܕܢܐ ܕܠܐ ܦܫܪܐ ܟܠܝܠܐ ❖

വിശ്വാസം പരിപാലിച്ചീടാൻ പീഡകളേററാൻ
...............സഹദായെ സ്മൃതി ചെയ്യുന്നോങ്ങൾ
ഇവരുടെ പ്രാർത്ഥനയമ്പൊടു കേട്ടിട്ടകമലിയണമേ
ഞങ്ങൾക്കേകീടണമേ പാപവിമോചന പുണ്യം.

ദൃഢവിശ്വാസം കാത്തതി പീഡകളേററൊരു സഹദാ
വിണ്ണിലെ മണിയറയതിനകമവിടുന്നാമോദിപ്പൂ
നീതി കിരീടം നീ നേടിയതോർത്തീടുന്നോങ്ങൾ
ഞങ്ങളുമതുപോൽ ജീവിതവിജയം നേടീടണമേ.

മാർ കുറിയാക്കോസ് സഹദായുടെയും
മൊർത്ത് യൂലീത്തിയുടേയും ഓർമ്മ

ܛܘܒܝܟ ܩܘܪܝܩܘܣ ܥܠ ܕܦܠܚܬ ܗܫܐ ܒܬܪܝܢܐ܆
ܡܛܠ ܫܡܫܝܐ ܐܬܒܚܪܬ ܗܘܘ ܐܪܝܢܐ ܡܟܝܟܐ܀
ܐܒܗ̈ܝܟ ܗܘܘ ܠܒܢܝܟ ܛܘܒܝ ܛܠ ܢܦܫܗܘܢ܆
ܘܐܬܛܒܪܬ ܗܘܘ ܐܝܟ ܒܘܪܟܐ ܦܝܠ ܒܪܘܚܗܘܢ ❖

ܗܫܐ ܒܬܪܝܢܐ ܒܪܐ ܥܠ ܐܦܗ ܘܢܦܫܗ ܒܟܠܗ܆
ܘܐܬܦܠܣ ܓܒܪ ܒܦܘܪܐ ܡܫܡܫܢܐ ܘܒܢܐ ܡܠܟܐ܀
ܐܦܫܘ ܠܒܫ ܘܠܐ ܓܘܪܐ ܢܦܫ ܫܘܬܐ܆
ܛܘܒܐ ܠܦܠܓܝ ܒܦܫܘܗܘܢ ܛܠ ܦܪܓܐ ܘܫܘܬܐ ❖

മശിഹായെ പ്രതിയാട്ടകം പോലെ സമർപ്പിതരായി
സഹദാവാദാം കുറിയാക്കോസും നിജമാതാവും
ഉയിരിലുമധികം സകലാധിപനിൽ സ്നേഹം വച്ചോർ
ബലിയായി സ്വയമിരുവരുമുടയോൻ തൻ തിരുമുമ്പിൽ.

മശിഹായാം മഹിതാചാര്യന്നു സമർപ്പിതരായി
മകുടം നേടിയ ജനനി സുതരാം സഹദാമാരേ!
ഞങ്ങളജസ്രം നന്മയിൽ വളരാൻ പ്രാർത്ഥിക്കണമേ
ഉടയോനതിനാൽ ദീനത നീക്കി കാത്തരുളട്ടെ.

മാർ ഗീവറുഗീസ് സഹദായുടെ ഓർമ്മ

ܡܪܝ ܓܝܘܪܓܝܣ ܒܦܬܓܡܘܗܝ ܐܘܠܦܢܐ ܕܠܒܝܫܘܬ ܢܘܪܐ :
ܐܬܟܠܠ ܗܘܐ ܒܟܠܝܠܐ ܕܢܨܚܐ ܡܠܟܐ ܡܫܝܚܐ .
ܗܫܐ ܠܡܬܒܥܐ ܒܥܝܢ ܐܢܬ ܒܨܠܘܬܐ ܕܠܡܫܝܚܐ :
ܕܢܬܪܚܡ ܥܠܝܢ ܡܢ ܢܨܚܐ ܘܡܪܚܡܢܐ ❖

ܗܫܐ ܕܩܠܐ ܩܕܡ ܡܠܟܐ ܡܪܢ ܡܫܝܚܐ :
ܠܗ ܕܐܬܩܛܠ ܒܚܘܒܗ ܕܠܗܐ ܡܫܝܚܐ ܥܡܪܐ .
ܐܬܒܥܐ ܕܢܬܠ ܚܘܒܢ ܕܐܘܡ ܒܗܘܢ ܢܘܪܐ :
ܢܗܘܐ ܚܝܐ ܠܢ ܒܨܠܘܬܟ ܢܦܫܢ ܠܥܠܡ ❖

മേടം നാലോടിരുപതു തന്നിൽ മാർ ഗീവറുഗീസ്
മശിഹായെ പ്രതി വീറൊടു പീഡാ മകുടം ചൂടി
സഹദാ ഞങ്ങടെ ദുഷ്ക്കാലമിതിൽ പ്രാർത്ഥിക്കണമേ
ചരിതം താതാ! ദുരിതം ദൂരിതമായിടണമേ.

മാനവ പാപം പരിഹൃതമാവാൻ വധമേററാനാം
യേശുവിനെ പ്രതിനിർദ്ദയ ദണ്ഡനമേററൊരു സഹദാ
മേടത്തിൽ നിൻ സ്മൃതി ചെയ്‌വോരേയോർത്തിടണമേ
നിൻ യാചനയാൽ ചേരണമിവരിൽ ശമവും സുഖവും.

ഒരു പരിശുദ്ധന്റെ ഓർമ്മ

ܛܘܒܝܟ (ܩܕܝܫ) ܘܫܡܫܬ ܢܡܘܣܐ ܐܠܗܐ ܘܢܛܪܬ :
ܘܒܟܠ ܙܒܢ ܚܝܐ ܠܡܫܝܚܐ ܠܒܝܬ ܢܘܚܐ .
ܫܠܡܬ ܘܐܬܬܢܝܚܬ ܫܠܡܐ ܕܡܫܝܚܐ ܐܢܬ ܘܫܡܥܬ :
ܠܡܪܢ ܘܒܥܐ ܗܫܐ ܕܢܬܪܚܡ ܥܠܝܢ ܒܕܝܢܐ ❖

ܐܢ (ܩܕܝܫ) ܘܡܘܫܐ ܐܬܩܪܝ ܠܡܫܠܡܢܘܬܐ ܘܩܕܫܐ :
ܘܛܘܒܝܟ ܕܒܫܡܝܐ ܗܘܐ ܠܡܫܝܚܐ ܫܡܐ .
ܐܦܢܐ ܢܦܫܟ ܠܘ ܒܥܘܬܐ ܠܡܫܝܚܐ ܒܚܕܘܬܐ :
ܢܗܘܐ ܠܟܠܢ ܢܘܗܪܐ ܢܩܕܐ ܘܚܘܒܐ ܘܫܠܡܐ ❖

നശ്വര വിശ്വമശേഷം വിട്ടോൻ ശാശ്വത ലോകം
നേടാൻ പരന്റെ ഹിതമതു കാത്തൊരു...........
ഓട്ടം ചേലോടവസാനിപ്പിച്ചിന്നേറിക ദുരിതം
വിട്ടുയരത്തിൽ പരന്റെ സവിധേ മരുവീടുന്നു.

ദൈവിക രാജ്യത്തണയാൻ മാർഗ്ഗം തെളിയിച്ചവനാം
...........ഓർക്കുന്നിവർ നിൻ പാവന ചരിതം
മംഗളമിവരിൽ പരനരുളീടാൻ പ്രാർത്ഥിക്കണമേ
പാപവിമോചന ഭാവുകമെങ്ങൾക്കുളവാകണമേ.

ഒരു മേൽപ്പട്ടക്കാരന്റെ ഓർമ്മ

ܪܥܝܐ ܘܟܗܢܐ ܗܘ ܕܐܬܪܥܝ ܘܡܫܚ ܢܦܫܗ :
ܛܘܒܘܗܝ ܢܦܫܗ ܕܚܝܐ ܘܗܘܐ ܘܠܒܫܐ ܕܝܪܬܗ .
ܛܘܒ (ܩܕܝܫ) ܘܡܫܡܫ ܒܫܪܝܪ ܘܢܛܪ ܢܦܫܗ :
ܘܠܡܠܟܘܬܐ ܠܡܫܝܚ ܠܘ ܡܫܒܚܐ ܗܘ ܘܐܝܩܪܗ ❖

ܟ̇ܠ ܟܗ̈ܢܘܗܝ ܘܪ̈ܘܡܐ ܐܠܦܝܢ ܒܥܠܡܐ ܗ̇ܢܐ :
ܐܠܗܘܗܝ ܒܚܕܘܬܐ ܫܘ ܗܘ ܘܒܪܢܫܐ ܐܬܥܒܕܐ .
ܘܟܗܢܐ ܗܢܐ ܒܫܪܬܐ ܕܚܕܠܠ ܠܟ ܟ̇ܠ ܠܘܬܐ :
ܬܕܟܪ ܒܡܘܗܒܬܟ ܒܢܝܢ ܕܒܥܠ ܠܥܠܡ ܐܡܝܢ ❖

ഉലകിൻ പാപം പോക്കാൻ സ്വയമേ ബലിയായ്ത്തീർന്നു
മാനുഷനന്ദനനായോരുടയോൻ ശ്രേഷ്ഠാചാര്യാ!
സഭയെ സേവിച്ചജപാലകനായുലകം വിട്ടോൻ
............ഓർക്കണമേ നിൻ വാനവ ബലിയിൽ.

താതപുരോഹിതനിവിടുണ്ടായൊരു കുറവുകളെല്ലാം
തുടരും നിന്നുടെ ബലിയിൻ കൃപയാൽ മാഞ്ഞീടണമേ
ആടുകളൊത്തിപ്പാലകനന്ത്യം വാനവരോഹേ
പുണ്യഗണത്തിൽ തിരുസന്നിധിയിൽ മോദിക്കണമേ.

ഒരു പട്ടക്കാരന്റെ ഓർമ്മ

ܒܗܢܐ ܕܐܬܟܠܡܬ ܒܝܘܡܐ ܘܒܢܝܢܐ ܘܫܒܚܬܢܐ :
ܘܐܝܟ ܕܒܥܠܡܐ ܩܕܡ ܕܫܡܫܘܢ ܘܫܒܚܝܢ .
ܐ ܐܬܕܟܪ ܒܙܒܢܐ ܘܫܠܡܐ ܘܒܫܡܫܬܢ :
ܗܘ ܡܢܗ ܠܢܗܘܢ ܘܐܬܬܪܫ ܠܢܣܘܗܝ ܐܘ ܥܢܢ ❖

ܡܪܝܐ ܢܦܫܐ ܢܦܫܗ ܘܡܢܚܬܐ ܘܗܕܪ ܗܘܐ :
ܒܥܠܡܐ ܘܝܠܗ ܕܠܐ ܢܠܘܡܘܢ ܡܢܟ ܫܘܒܚܐ .
ܕܟ ܟ̇ܠ ܟܗܢܐ ܢܦܫܐ ܥܒܕܐ ܐܚܪܐ ܠܗܢܐ :
ܠܟܠܐ ܒܡܥܒܕܐ ܒܝܬܗ ܢܨܘܪ ܘܡܚܝܢܐ ❖

ബലിയോടജഗണപാലനമതിനായ്‌ വിളികൊണ്ടോനും
ഭുവനസമുദ്രത്തിരമാലകളിൽ നടകൊണ്ടോനും
മനസാവാചാ കൃതിയാൽ ചെറുതാം കുറവുള്ളോനും
സവിധമണഞ്ഞോനതിനാലിവനിൽ കൃപ ചെയ്യണമേ.

പാനമന്മാരിൽ പാഴ്‌ചെളിതേയ്ക്കും പാതകലോകേ
വൈദികനിവനിൽ പററിയ കുററം പോക്കീടണമേ
നിർമ്മല വൈദിക നിവഹം തന്നിൽ ചേർക്കണമിവനെ
മാനസകൃപയൊടു മോദമെഴും നിൻ മണിയറതന്നിൽ.

ഒരു ശെമ്മാശ്ശൻെറ ഓർമ്മ

ܡܪܝܐ ܕܐܓܒܝܬ ܒܪܚܡܐ ܐܘܕܐ ܠܡܫܡܫܢܘܬܐ :
ܐܢܫܐ ܕܐܓܒܝܬ ܒܫܘܡܫܟ ܗܘܠܢܐ ܠܡܫܡܫܢܐ .
ܡܫܡܫܢܟ ܗܢܐ ܕܫܡܫܟ ܘܥܠ ܩܘܕܫܐ :
ܠܡܫܡܫܢܐ ܕܫܡܝܐ ܒܪܚܡܝܟ ܐܝܟ ܡܪܚܡܢܐ ❖

ܐܢܬ ܡܪܢ ܗܘ ܠܡܚܣܢ ܡܪܝܐ ܬܠܬܝܗܘܢ ܡܫܡܫܢܘܗܝ :
ܘܐܠܗܐ ܗܘ ܒܗ ܕܐܝܢܐ ܕܡܫܡܫܢܐ ܘܢܛܪܘܗܝ .
ܒܫܡܝܐ ܘܐܪܥܐ ܘܐܬܝܗܒܬ ܫܠܡܐ ܡܪܝܐ ܒܟܘܠܗܘܢ :
ܘܥܠ ܐܦ ܗܠܝܢ ܐܝܟ ܒܥܝܢ ܒܪܚܡܘܗܝ ❖

വിണ്ണിൻ ദേവാലയമതിലാത്മിക ശുശ്രൂഷകർ പോൽ
മണ്ണിൻ ദേവാലയമതിൽ മർത്ത്യരെയാക്കിയ ദേവാ'
നിന്നുടെ ഭവനേ ശുശ്രൂഷിച്ചോരു ശുശ്രൂഷകനെ
നിൻബലിയാകുന്നിക്കുർബാനയിലോർക്കണമെങ്ങും

ഐഹികജീവിതകാലത്തിവനിൽ പററിയ കറകൾ
സർവ്വം മായിച്ചിവനേകണമേ പാവന ശാന്തി
സ്റ്റേപ്പാനോസിൻ ഗണമതിലിവനെ ചേർക്കുക നാഥാ!
മോദമെഴും നൽമണിയറവാസം നൽകണമിവനും.

വിശ്വാസിയായ പരേതന്റെ ഓർമ്മ

ܠܥܒܕܟ ܕܐܬܢܝܚ ܒܣܒܪܐ ܕܩܝܡܬܐ ܐܘܫܛ ܠܗ ܢܝܚܬܐ :
ܘܥܒܕ ܠܥܠܡܐ ܢܦܫܐ ܘܢܘܗܪܐ ܘܠܟܢ ܢܝܚܬܐ .
ܫܪܝܐ ܒܗ ܠܗ ܚܝܝܢܬܐ ܘܢܦܫܗ ܡܫܬܘܐܢܬܐ :
ܘܥܡ ܠܨܐ ܕܝܡܝܢܐ ܢܫܬܘܐ ܒܡܠܟܘܬܐ ❖

ܢܚܘܪܐ ܘܢܘܗܪܐ ܘܡܥܕܪ ܢܦܫܗ ܒܥܠܡܐ ܘܥܕܐ :
ܐܫܝܢ ܘܐܒܕܪ ܒܫܡܐ ܘܢܦܫܗ ܐܘ ܡܫܝܚܐ .
ܒܦܫܝܚܘܬܗ ܫܪܝ ܒܐܝ ܢܘܪܐ ܘܐܫܝܢܬܐ :
ܒܢܝܚܐ ܘܥܕܐ ܘܒܚܝܘ ܚܝܐ ܘܠܗܘܐ ❖

ܦܐܦത്താലീ നരരിൽ ചേർന്നൊരു മരണക്കാസാ

പാപത്താലീ നരരിൽ ചേർന്നൊരു മരണക്കാസാ
പാനം ചെയ്തിട്ടുലകം തരണം ചെയ്തൊരു ദാസൻ/ദാസി
വലതുവശത്തെ ച്ചോരനതുല്യം നിൻ സഹവാസം
നേടീടണമേ നിഖിലാധിപതേ വിമലർക്കൊപ്പം.

പങ്കിലമാമീയുലകിലമർന്നൊരു നിൻ ദാസൻ തൻ
ദോഷങ്ങളെ നിൻ കരുണക്കടലിൽ പോക്കീടണമേ
നിത്യസമർപ്പിതമായിത്തുടരും നിന്നുടെ ബലിയാൽ
ശാശ്വതമാകും സൗഭാഗ്യത്തിൽ മോദിക്കണമേ.

രോഗികൾക്കുവേണ്ടി

ܒܥܠܬ ܢܝܚܬܐ ܠܐܢܫܘܬܐ ܕܠܗ ܐܬܐ ܘܐܣܝܐ :
ܫܪܝܐ ܘܡܫܬܟܚ ܢܚܘܪܐ ܘܢܘܗܪܐ ܟܠ ܡܫܬܠܚܝܢ .
ܦܪܘܩ ܠܡܟܪܗܝܢ ܕܒܗܝܢ ܗܢܐ ܘܦܪܐ ܒܟܘܪܗܢܝܢ :
ܦܩܘܕ ܒܫܘܒ ܢܝܚܝܢ ܘܐܦ ܥܢܐ ܡܫܬܠܚܝܢ ❖

ܡܫܝܚܐ ܕܐܣܝܗܘܢ ܗܘܐ ܡܠܘܦܢ ܦܓܪ̈ܐ ܠܟܠܗ ܒܡܠܬܗ :

ܗܘܢ ܡܠܘܦܢܐ ܕܐܝܬܘܗܝ ܒܫܠܝܚ ܡܢ ܒܘܪܗܢܐ .

ܐܣܝܐ ܕܢܦܫܬܐ ܕܝܠܗܘܢ ܘܦܓܪܗ ܠܝ ܕܝܘܪܢܐ :

ܒܬܪܥܝܢ ܠܝ ܡܪܢ ܕܠܝܬܐ ܦܘܪܫܢ ܠܐ ܡܠܘܦܢܐ ❖

പാപംമൂലം മനുജർക്കുളവായ് പലവിധരോഗം
പാപവിമോചകനലിവൊടു നീക്കും രോഗമശേഷം-
രോഗം ബാധിച്ചവശത പൂണ്ടൊരീ നിൻ ദാസൻ
പൂർണ്ണമതായൊരു സൗഖ്യം കിട്ടാൻ കേഴുന്നീശാ!

രോഗവിധേയർക്കൻപൊടുസൗഖ്യം നൽകിയ നാഥാ
നിൻ ദിവ്യകരസ്പർശനമേററോർ സുഖമാർന്നതുപോൽ
ഇവനുടെ രോഗമശേഷം നീങ്ങീട്ടെഴുന്നേൽക്കണമേ
ആരോഗ്യത്തൊടു നിൻ സ്തുതിയിവനും പാടീടണമേ.

അനുതാപികൾക്കുവേണ്ടി

ܠܐ ܬܓܥܪ ܒܓܘܢܝܢ ܕܛܠܝܐ ܦܘܪܫܢ ܡܪܝܐ :

ܡܢ ܕܚܛܝܢ ܘܗܐ ܦܩܕܢ ܘܒܫܘܒܩܢܐ ܚܛܗܐ .

ܠܐ ܬܬܪܚܩ ܡܢ ܥܒܕܝܢ ܡܪܝܐ ܐܝܟ ܡܪ̈ܚܡܐ :

ܗܐ ܬܝܒܝܢ ܚܛܝܐ ܡܪܢ ܩܘܒܠܗ ܒܥܘܬܐ ❖

ܠܐ ܐܢܫ ܐܘܪܚ ܐܠܐ ܐܠ ܐܢܫ ܡܪܝܐ ܒܥܠܡܐ :

ܢܦܫܢ ܐܢܫܐ ܕܠܗܘܢ ܐܢܘܢ ܡܠܝܢ ܚܘܒܐ .

ܒܬܫܒܘܚܬܐ ܝܗܒ ܠܢ ܚܘܠܡܢ ܘܚܝܐ :

ܚܘܠܦܢܗ ܡܪܢ ܐܫܪܐ ܘܚܝܐ ܘܠܐ ܚܘܒܬܐ ❖

പാപം ചെയ്യുന്നോരോടീശൻ കോപിച്ചാലും
അനുതാപികളിൽ സ്നേഹത്താലേ കരളലിയുന്നു
പാപികളെപ്പോലങ്ങെക്കല്പന ലംഘിച്ചോരാം
താപികളിവരെത്തനയന്മാരായ് തീർത്തീടണമേ.

നീയല്ലാതില്ലപരൻ നല്ലവനുലകിൽ പരനേ!
മാനവജാതന്മാരെല്ലാരും കറ പൂണ്ടോരാം
ഈ നിന്നടിയാനതി താപത്തൊടു കേണീടുന്നു
നിർമ്മലമാം കുഞ്ഞാടായിവനെ കൈക്കൊള്ളണമേ.

ദൈവകോപത്തിന്റെ കാലത്ത്

ܒܥܕܢܐ ܗܳܢܳܐ ܕܶܐܬܳܐ ܡܚܘܬܐ ܕܪܘܓܙܐ ܐܠܗܝܐ :
ܒܬܘܪܥܐ ܘܐܣܘܪܐ ܕܠܐ ܢܦܠܘܢ ܥܠܝܢ ܡܚܘܬܐ ܕܟܠܗ .
ܒܪܚܡܐ ܘܚܢܢܐ ܕܠܟ ܡܪܝܐ ܠܢܦܫܢ ܥܒܕ ܣܒܪܐ :
ܒܟܠܢ ܐܢܬ ܕܠܢ ܡܪܚܡܢ ܘܣܒܪܐ ܘܬܘܕܝܬܐ ܐܫܒܘܚ ❖

ܡܘܫܐ ܢܒܝ ܒܨܠܘܬܗ ܘܒܥܘܬܗ ܒܥܝܢܐ ܪܒܐ :
ܐܗܪܘܢ ܟܗܢܐ ܒܩܛܪܐ ܘܒܣܡܐ ܕܟܠܗ ܐܬܟܠܝܬ .
ܕܘܝܕ ܒܕܒܚܐ ܕܡܕܒܚܗ ܘܢܫܐ ܐܬܬܝܢ :
ܐܦ ܚܢܢ ܟܠ ܡܚܘܬܐ ܟܠܗ ܥܒܪ ❖

മോശാ നിബിപ്രാർത്ഥിച്ചു ദൈവിക കോപം മാറി
അഹറോൻ തൻ ധൂപത്താൽ ബാധയെ നീ രോധിച്ചു
ദാവീദിൻ യാഗത്താൽ നീ ജനനാശം നീക്കി
ഞങ്ങളെ നേർക്കും കോപ പരീക്ഷകൾ പോക്കീടണമേ.

എല്ലാവിധവും പാപികൾ ഞങ്ങൾ നിന്തിരുമുമ്പിൽ
നിൻ കോപത്താൽ ദുസ്സഹ ശിക്ഷകളിവരിൽ ചേർത്തു
കരുണക്കടലാം പരനേ നിന്നോടു കൃപ യാചിപ്പൂ
ശിക്ഷകളഖിലം പോക്കിയിവർക്കായ് നൽകുക സൗഖ്യം.

മാമൂദീസായ്ക്കു

[illegible] :
[illegible] .
[illegible] :
[illegible] ❖

[illegible] :
[illegible] .
[illegible] :
[illegible] ❖

സൃഷ്ടിസ്ഥിതി പ്രാകൃതമൊന്നമിവയ്ക്കാധാരമതാം
ത്രിത്വപ്പേരിൽ സ്നാനം ചെയ്‌വാനരുളിയ നാഥാ!
ആ വിശ്വാസേ സ്നാനം ചെയ്‌വോനാമീ ദാസൻ
ശുദ്ധീകൃതനായ് നിന്നുടെ സുതനായ് തീരണമിപ്പോൾ.

മാമോദീസാക്കൂദാശയതിൽ ജനകൻ മകനും
സുതനീശോതൻ സഹജന്മമായിത്തീർന്നോനിവനേ
പാവനനാക്കിപ്പുരിലാളനയിൽ പോററീടണമേ
ക്രൈസ്തവപൂർണ്ണത വഴിപോലിവനിൽ ചേർന്നീടണമേ.

വിവാഹത്തിന്

ܢܫܒܘܚ ܠܡܫܝܚܐ ܕܐܬܐ ܘܢܗܘܐ ܡܫܬܝܐ ܠܟܠܬܐ :
ܟܪܝܟ ܗܘܐ ܡܫܬܝܐ ܘܐܬܐ ܥܡ ܒܢܝ̈ ܟܠܬܐ .
ܥܡ ܢܫܒܚܘܢ ܢܨܠܘܢ ܒܟܠܗ ܘܡܫܒܚܢܘܬܐ :
ܘܢܬܪܘܡܡܘܢ ܥܡ ܐܒܗ̈ܝܐ ܘܒܢܝ̈ ܥܠܡܐ ܒܚܕܘܬܐ ❖

ܐܠܗܐ ܕܝܢ ܫܪܐ ܡܫܬܘܬܐ ܥܠܝܗܝܢ ܘܗܘ ܒܚܕܘܬܐ :
ܗܘܝܢ ܡܫܬܘܬܐ ܘܬܗܠܝܢ ܗܘܐ ܢܫܝ̈ܢ ܒܚܕܘܬܐ .
ܢܦܩܢ ܠܥܒܪܐ ܘܥܡܗܝܢ ܠܒܢܝ̈ܐ ܘܡܫܝܚܢ ܒܚܕܘܬܐ :
ܘܡܫܒܚܢ ܒܡܫܬܘܬܐ ܒܐܘܪܚ ܒܚܕܘܬܐ ❖

സഭതൻ പ്രാണപ്രിയനായ് വന്നോരീശോമശിഹാ
നിന്നടിയാരാം ദമ്പതിമാരേ വാഴ്ത്തീടണമേ
വലതുകരത്താൽ മംഗല്യത്തിൽ മുടി ചൂടീടാൻ
കൃപതിങ്ങും നിന്നായിൽ നിന്നും മംഗളമരുൾക.

ദാമ്പത്യത്തിൽ പൂർവ്വപിതാക്കൾ ഭാഗ്യം നേടി
നവദമ്പതിമാരതു പോലിന്നും ധന്യതയാർന്നും
സമ്പത്സന്തതി ധന്യധനത്തോടന്ത്യത്താലും
സന്തോഷത്തോടു ശമമെഴുമായിൽ സ്തുതിപാടണമേ.

പട്ടാഭിഷേകത്തിന്

ܡܪܢܐ ܘܡܫܝܚܐ ܟܠܗ ܫܘܒܚܐ ܠܗܢܐ :
ܘܗܘܐ ܫܒܬܐ ܠܡܠܟܘܬܗ ܥܡ ܟܗܢܐ .
ܒܗ ܡܘܗܒܬܐ ܠܒܢܝܐ ܘܢܦܩ ܠܗ ܢܨܚܢܐ :
ܒܪܝܟ ܫܡܗ ܕܠܗ ܗܘܐ ܡܠܟܘܬܐ ❖

ܡܳܪܝܳܐ ܟܽܠ ܘܰܡܫܰܡܠܶܗ ܡܶܢ ܢܰܗܺܝܪܽܘܬܳܐ :
ܗܳܢܳܐ ܕܰܓܒܺܝܬ ܘܶܐܬܬܥܺܝܕ ܡܳܪܝ ܠܟܳܗܢܽܘܬܳܐ .
ܢܰܠܒܫܽܘܗܝ ܡܶܢ ܢܽܘܗܪܶܗ ܠܒܽܘܫܳܐ ܕܟܳܗܢܽܘܬܳܐ :
ܥܰܡ ܟܳܗܢܶܐ ܢܶܫܬܰܘܶܐ ܕܢܰܓܠܶܐ ܡܳܪܝ ܡܫܰܡܫܳܢܽܘܬܳܐ ❖

ഉയരത്തിന്നും നൽവരജാലം ചൊരിയുമൊരീശാ
പൂർവ്വിക വൈദികഗണമതിനെല്ലാം നീ വരമേകി
ആത്മവരത്തിനു ചേർന്നൊരു ദാസനു നൽകുക ദാനം
നിന്നാശിസ്സിൻ കാന്തിയിലിവനും മോദിക്കണമേ.

സുരവൃന്ദത്താൽ സംസേവിതനാം സർവ്വാധിപതേ
നിന്നുടെ സേവനമതിനാഹ്വാനം കേട്ടാൻ ദാസൻ
അതിനൊത്തീടിന നന്മകളാർന്നതി ഭാസുരനായും
സഹഗണമൊത്തും പ്രാപിക്കണമേ നിന്തിരുവുള്ളം.

ഷഷ്ഠ്യബ്ദപൂർത്തിക്ക്

ܡܳܪܝܳܐ ܟܽܠ ܗܽܘ ܟܽܘܡܪܳܐ ܘܡܰܠܐܰܟ ܢܽܘܗܪܶܗ :
ܘܰܐܒܳܗܳܐ ܘܢܒܺܝܶܐ ܐܝܟ ܒܨܶܒܝܳܢܶܗ ܢܽܘܗܪܶܗ .
ܟܽܠ ܘܰܐܠܒܶܫ ܠܗ ܠܰܓܒܝܳܐ ܗܳܢܳܐ ܢܽܘܪܳܐ ܘܡܫܽܘܚܬܶܗ :
ܗܳܘ ܥܒܰܕܰܝܗ ܠܶܗ ܒܰܫܒܺܝܠܽܘܗܝ ܡܶܢ ܕܢܽܘܚܳܐ ܘܡܫܽܘܚܬܶܗ .

ܢܽܘܗܪܳܐ ܡܳܪܝ ܬܠܳܬ ܒܟܽܘܪܗܳܢܶܗ ܕܰܒܪܺܝܫܝܳܬ ܗܽܘ :
ܟܳܗܢܳܐ ܗܳܢܳܐ ܒܫܽܘܠܳܛ ܐܰܠܗܳܐ ܗܳܢܳܐ ܘܡܶܛܠ .
ܗܳܟܰܢ ܒܰܬܪܡܰܫܡܫܳܢ ܐܶܡܰܪ ܢܶܫܡܰܥ ܒܫܽܘܒܚܳܐ ܡܰܠܐܶܟ :
ܒܢܽܘܗܪܳܐ ܘܡܫܽܘܚܬܶܗ ܥܰܡ ܒܫܽܘܒܚܳܐ ܠܥܳܠܰܡ ❖

തിരുവിഷ്ടം നിറവേററിടുവാനായ് മനുജനു ജീവൻ
കനിവോടേകിയ നിർമ്മാതാവാമഖിലേശ്വരനേ!
ഇതുവരെ നിന്നാൽ സംരക്ഷിതമാം ജീവിതമതിനായ്
അർപ്പിക്കുന്നു നന്ദിസമേതം സ്തോത്രമമേയം!

ഷഷ്ട്യബ്ദത്തിൻ പൂർത്തിയിലെത്തിടുമീ നിൻ ദാസൻ
ചെയ്തോരു പാപമശേഷം നാഥാ പോക്കുക കൃപയാൽ
ധാർമ്മിക ജയമോടാരോഗ്യമതും ദീർഘായുസ്സും
വിഭവസമൃദ്ധിയുമൻപോടിനിയവനേകീടണമേ.

ജൻമദിനശുശ്രൂഷയ്ക്ക്

ܒܪܘܝܐ ܕܝܗܒ ܗܘ ܚܝܝܢ ܠܒܪܢܫܐ ܐܦ ܬܘܪܒܝܬܐ :
ܒܝܘܡ ܗܢܐ ܕܡܘܠܕܗ ܫܢܬܐ ܚܕܬܐ ܥܠܠ ܥܒܕܟ .
ܟܠܠ ܛܝܒܘܬܟ ܡܘܕܐ ܠܟ ܒܬܘܕܝܬܐ :
ܒܥܐ ܡܢܗ ܕܒܛܝܒܘܬܟ ܫܢܝܐ ܘܐܪܝܟܐ ܒܫܝܢܐ ❖

ܫܒܘܩ ܚܘܒܘܗܝ ܕܥܒܕܟ ܘܣܟܠܘܬܗ ܘܚܛܗܘܗܝ :
ܒܗܝܡܢܘܬܐ ܕܫܪܝܪܬܐ ܘܚܘܠܡܢܐ ܘܢܘܓܪܐ ܕܚܝܘܗܝ .
ܗܒ ܠܗ ܛܒܬܐ ܘܢܝܚܐ ܕܢܬܒܣܡ ܒܗ ܟܠܗܘܢ ܝܘܡܬܗ :
ܘܢܘܕܐ ܠܟ ܒܟܠܗܘܢ ܝܘܡܬܐ ܕܚܝܘܗܝ ❖

ജനനവളർച്ചകൾ മനുജനു നൽകിയ നിർമ്മാതാവേ!
ജന്മദിനത്തിൽ നവസംവത്സരമേറിയ ദാസൻ
നിൻ കൃപയോർത്തിന്നാദരവോടു നതിയർപ്പിക്കുന്നു
മംഗളമാക്കുക നിന്നുടെ കനിവാലിവനുടെ ഭാവി.

മനുജനു മലിനതയനുപമമേററീടുമീയുലകത്തിൽ
ദാസൻ ചെയ്യൊരു ദുഷ്കൃതമഖിലം മോചിക്കണമേ
വിമലന്മാരൊത്തന്ത്യം മോക്ഷേചരണമിവനും
സുഖമൊടു വിധിപോലിനി ജീവിപ്പാൻ ബലമേകണമേ.

പള്ളി, മദ്ബഹാ, തബ്ലൈത്താ, കൂദാശയ്ക്ക്

ܡܪܝܐ ܕܨܒܝܬ ܠܥܠܡܐ ܘܒܢܝܬ ܡܥܡܪܟ ܐܒܝܬܐ :
ܘܩܕܫܬܗ ܠܗ ܒܩܘܕܫܐ ܕܩܘܕܫܐ ܠܡܫܪܝܘ ܫܘܠܛܢܐ .
ܘܥܒܕܬ ܥܠܝܗ ܘܡܕܒܚܐ ܐܝܟ ܕܒܫܡܝܐ :
ܘܥܠܘ ܒܗ ܟܗܢܐ ܘܡܫܡܫܢܐ ܘܥܒܕܘ ܬܫܡܫܬܐ ❖

ܡܫܚܘ ܟܗܢܝܟ ܐܝܟ ܦܘܩܕܢܟ ܡܫܝܚܐ ܗܘܐ :
ܐܬܐ ܘܐܬܐ ܠܩܘܕܫܐ ܕܐܘܪܚ ܫܡܝܢ ܒܗܘܐ .
ܡܫܚ ܡܪܝܐ ܕܟܗܢܝ ܡܫܡܫܢܝܢ ܩܕܝܫܝܢ :
ܟܗܢܝܟ ܘܐܒܗܘܢ ܠܒܝܬܐ ܫܡܝܐ ܬܒܠ ܐܬܐ ❖

ഇസ്രായേലിന്നാരാധിപ്പാൻ കൂടാരത്തെ
പണിതു പാവനമാക്കാൻ മോശയൊടോതിയ ദേവാ!
അതിനേവൈദിക വൃത്തികളാൽ നിന്നാലയമാക്കി
ആരാധകരങ്ങാർജ്ജിച്ചൊരു പോൽ കൃപയും തുണയും.

വിധിപോലടിയാർ കൂദാശയതിൽ ചെയ്യാരിന്നാഥ;
ആരാധകർ തൻ രക്ഷയ്ക്കീശാ! പാർക്കണമിവിടെ
തുണയതിനേകിയൊരെല്ലാപേർക്കും ശുഭമേകണമേ
വന്നിങ്ങുസദാ വന്ദിച്ചിടുവോർക്കരുളുക ഭാഗ്യം.

ܒܝܬ ܡܪܕܘܬܐ

ܕܡܠܦܢܐ ܓܝܘܪܓܝܣ ܒܪ ܐܢܛܘܢ ܕܒܝܬ ܟܝܪܐܙ

Ex Libris

Beth Mardutho Library

The Malphono George Anton Kiraz Collection

ܟܠ ܐܢܫ ܕܫܐܠ ܠܗ ܠܟܬܒܐ ܗܢܐ ܡܢ ܒܬܪ ܐܩܪܐ
ܐܘ ܦܚܡ ܡܢܗ ܡܕܡ ܗܘܐ ܡܫܩܠܐ ܒܗ ܢܦܫܐ
ܢܘܕܥ ܕܡܢ ܩܕܡ ܒܝܡܐ ܕܚܝܠܐ ܕܐܠܗܐ ܢܦܠ ܐܘ
ܟܠ ܠܗ ܗܕܐ ܟܠ ܕܫܩܠ ܗܘܐ ܠܗ ܗܕܐ ܟܠ
ܚܪܡܐ ܢܗܘܐ ܕܢܦܩ ܠܗ ܠܟܬܒܗ܀

Anyone who asks for this volume, to read, collate, or copy from it, and who appropriates it to himself or herself, or cuts anything out of it, should realize that (s)he will have to give answer before God's awesome tribunal as if (s)he had robbed a sanctuary. Let such a person be held anathema and receive no forgiveness until the book is returned. So be it, Amen! And anyone who removes these anathemas, digitally or otherwise, shall himself receive them in double.

ܚܘܬܡܐ ܕܩܘܪܒܢܐ ܠܡܘܙܪܐ ܫܢܬܢܝܐ ❖

ആണ്ടടക്കമുള്ള

വി: കുർബാനയുടെ ഹൂത്തോമൊ

രചന

പ. ബസേലിയോസ് ഔഗേൻ പ്രഥമൻ കാതോലിക്കാ ബാവ

സഭാകവി ശ്രീ. സി. പി. ചാണ്ടി പരിശോധിച്ചത്

Published by
The Malankara Orthodox Church Publications Department

Printed at
The Mar Julius Press, Pampakuda.

Price Rs. 15—00